

INTERNATIONAL PROSECUTION SECTION

Doc. No. 4061

11 July 1946

ANALYSIS OF DOCUMENTARY EVIDENCE

DESCRIPTION OF ATTACHED DOCUMENT

Title and Nature: Photostat: Foreign Ministry File
(State Sec'y Japan, Vol. 3 e)

Date: 3 Jun 41 to Original () Copy (x) Language:
14 Jun 41 German

Has it been translated? Yes () No (x)

Has it been photostated? Yes (x) No ()

LOCATION OF ORIGINAL

Document Division

SOURCE OF ORIGINAL: Nurnberg

PERSONS IMPLICATED: OTT, Eugene; MATSUOKA, Yosuke;
OSHIMA, Hiroshi; UMEZU, Ichikawa; SHIRATORI

CRIMES TO WHICH DOCUMENT APPLICABLE:

SUMMARY OF RELEVANT POINTS

Contains, among others, the following items:

Item 1. Telegram from RIBBENTROP in Fuschl to Rome, Tokyo, Madrid, 3 June 41 /85140/. Advises OTT that the idea of a common reply to ROOSEVELT's speech of May 27 (see IPS Doc 4060) has been dropped.

Item 2. Telegram from OTT to Berlin, dated 6 June 41, giving a comprehensive report about Japan's political situation.

a. Internal political scene upset by economic effects of China war, fear of war with America, and uncertainty of Russo-German relations.

On the one hand, as a result of pressure from the activist group, headed by HONDA, ambassador in Nanking, MATSUOKA wishes to come to some sort of neutrality pact

Doc. No. 4061
Page 1

375

Doc. No. 4061 - Page 2 - SUMMARY Cont'd

with America, which will not affect the Tri-Partite agreement, -- chances of which he admits are slim. The action against Singapore, which was discussed in Berlin must be given up temporarily because of this immediate necessity. "As he has often told me, MATSUOKA considers a German invasion of England the only sure way of keeping America from war"; he is also anxious for information regarding Russo-German relations, a plea which OTT supports, saying it will give MATSUOKA and consequently pro-axis interests, an advantage against opposition in the cabinet and pro-angle-Saxon economic circles.

b. "Army and Navy preparations for the most complete state of war readiness are doubtless in full swing." Attack of Singapore and Philippines is still being prepared, but chances are now considered less favorable than before.

MATSUOKA combating tendency to interpret mutual aid clause in Tri-Partite Pact as applicable only to an American attack on Japan. Jap attitude to possible Russo-German war not clear: OTT remarks, "It is, nevertheless, to be borne in mind that Japan would use a weakening in Russia's position to attack VLADIVOSTOCK and the SIBERIAN coastal region. No preparations for this could be observed".

Item 3. Memo signed WOERMANN, 10 June 41 /85171/.

OSHIMA requested through KASE to see RIBBENTROP to discuss the Japanese cabinets or, rather, Army's desire for naval bases in Southern French Indo-China. KASE added that this desire is based on the idea of creating a strategic position vis-a-vis Singapore.

Item 4. Telegram from RIBBENTROP to Washington, 11 June 41, informing Thomsen of the Jap-American negotiations /85172-4/.

Item 5. Memo by WOERMANN, 11 June 41, /85175-7/.

OSHIMA informs WOERMANN through KASE of contents of telegram from MATSUOKA, which the latter desires to be communicated to RIBBENTROP and also to the FUHRER.

Doc. No. 4061 - Page 3 - SUMMARY Cont'd

Item 6. Memo - WOERMANN, 11 June 41, /85178/.

4061 D
KASE informs WOERMANN that SHIGEMITSU is going to Tokyo to report, but that in fact he is not returning to London. Details his itinerary.

1046
79986
Item 7. Telegram from Tokyo to Berlin, dated 11 June 41, /85182/.

OTT passes on Prince URACH's report of his conversation with General UMEZU, C-in-C. KWANTUNG Army, who said that "for the moment he welcomed the Russo-Japanese Neutrality Pact. However since the Tri-Partite Pact laid the immutable foundations of Japanese Foreign Policy, the Japanese attitude to the Neutrality Pact must alter as soon as the present Russo-German relations undergo a change".

Item 8. Telegram from Tokyo to Berlin, 12 June 41, /85187/.

Details of WANG-CHING-WEI's visit to Tokyo 17 June 41; precautions, itinerary, accommodation.

Analyst: I.R. Willison, S/Lt
and K. Steiner

Ex 586 (p 6560)

Doc. No. 4061A

page. 1

U. St. S. Pol. No. 526

Berlin, 10 June 1941

SECRET

Ambassador OSHIMA delivered me today through Embassy Secretary KASE the wish to be once again received by the Reich Foreign Minister in the near future. As the main topic of the conversation he pointed out the following:

The Japanese Government, or as he said correcting himself, the Japanese Army had the desire to obtain bases for the fleet and the Navy in southern French Indo-China. KASE added, he personally believed that this wish could be traced back to the fact that the Japanese Armed Forces /Wehrmacht/ would like to create for themselves a favorable strategic position vis-a-vis SINGAPORE. Furthermore Ambassador OSHIMA would like to talk with the Reich Foreign Minister more generally about the German-French and French-English relations.

Herewith presented
to the

Reich Foreign Minister

Signed Woermann

Copy to St. S After return of
Ambassador RITTER

/85171/

AFFIDAVIT

I, W. P. Cumming, being first duly sworn on oath, depose and say:

1. That I am an Attache of the United States Department of State on the Staff of the United States Political Adviser on German Affairs, and as such I am a representative of the Office of Military Government for Germany (U.S.). That in my capacity as above set forth, I have in my possession, custody, and control at the Berlin Documents Center, Berlin, Germany, the original captured German Foreign Office files and archives.

2. That said original Foreign Office files and archives were captured and obtained by military forces under the command of the Supreme Commander, Allied Expeditionary Forces, and upon their seizure and capture were first assembled by said military forces at a Military Document Center at Marburg, Germany, and were later moved by authorized personnel of said Allied forces to said central documents center, above referred to, and known as the Berlin Documents Center.

3. That I was assigned to said document center at Marburg, Germany, on August 15, 1945; and said captured German Foreign Office files and archives first came into my possession and control while I was stationed at Marburg, Germany, and that thereafter the same have continued in my possession and custody and under my control.

4. That the document to which this affidavit is attached is a true and correct photostatic copy of an original German Foreign Office document which was captured from said German Foreign Office files and archives, and which came into my possession and custody and under my control in the manner above set forth.

5. That said original document, of which the attached is a photostatic copy, is being held and retained by me in order that it may be examined and inspected by various interested agencies, and a photostatic copy of said original is hereby furnished and certified to because of the unavailability of said original for the reasons above set forth.

s/ W. P. Cumming

W. P. CUMMING

Subscribed and sworn to before me this 23rd day of April 1946.

s/ G. H. Garde

G. H. GARDE
Lt. Colonel, AGD
Acting Adjutant General

OFFICE OF MILITARY
GOVERNMENT FOR GERMANY (U.S.)

Telegram (Secret Cipher Process)

Tokyo	11 June 1941	1140	S hours
Arrival	12 June 1941	030	hours

No. 927 of 11 June.

Prince URACH has informed us of a conversation with the Commander-in-Chief of the KWANTUNG army, General UMEZU, in HSINKING: "Commander-in-Chief of the KWANTUNG army, General UMEZU, stressed that he welcomed the Neutrality pact JAPAN-RUSSIA for the moment. Since, however, the Tripartite pact is the unchangeable basis of Japanese foreign policy, Japan's attitude towards the Neutrality pact must undergo a change just as soon as the hitherto existing German-Russian relations undergo an alteration.

OTT

Certificate:-

I, Ulrich Straus, hereby certify that I am thoroughly conversant with the German and English languages, and as a result of the comparison between the German and the English texts, I have established that this is a true and correct translation of International Prosecution Document No. 4061B.

/s/ Ulrich A. Straus

FILE COPY
 RETURN TO ROOM 361

EXHIBIT 149: 1086

AFFIDAVIT

I, W. P. Cumming, being first duly sworn on oath, depose and say:

1. That I am an Attache of the United States Department of State on the staff of the United States Political Advisor on German Affairs, and as such I am a representative of the Office of Military Government for Germany (U.S.). That in my capacity as above set forth, I have in my possession, custody, and control at the Berlin Documents Center, Berlin, Germany, the original captured German Foreign Office files and archives.

2. That said original Foreign Office files and archives were captured and obtained by military forces under the command of the Supreme Commander, Allied Expeditionary Forces, and upon their seizure and capture were first assembled by said military forces at a Military Document Center at Marburg, Germany, and were later moved by authorized personnel of said Allied forces to said central documents center, above referred to, and known as the Berlin Documents Center.

3. That I was assigned to said document center at Marburg, Germany, on August 15, 1945; and said captured German Foreign Office files and archives first came into my possession and control while I was stationed at Marburg, Germany, and that thereafter the same have continued in my possession and custody and under my control.

4. That the document to which this affidavit is attached is a true and correct photostatic copy of an original German Foreign Office document which was captured from said German Foreign Office files and archives, and which came into my possession and custody and under my control in the manner above set forth.

5. That said original document, of which the attached is a photostatic copy, is being held and retained by me in order that it may be examined and inspected by various interested agencies, and a photostatic copy of said original is hereby furnished and certified to because of the unavailability of said original for the reasons above set forth.

/s/ W. P. Cumming
W. P. CUMMING

Subscribed and sworn to before me this 23rd day of April 1946.

/s/ G. H. Garde
G. H. GARDE
Lt. Colonel, AGD
Acting Adjutant General

OFFICE OF MILITARY
GOVERNMENT FOR GERMANY (U.S.)

U. St. S. Pol. No. 526

Berlin, 10 June 1941

SECRET

Ambassador OSHIMA delivered me today through Embassy Secretary KASE the wish to be once again received by the Reich Foreign Minister in the near future. As the main topic of the conversation he pointed out the following:

The Japanese Government, or as he said correcting himself, the Japanese Army had the desire to obtain bases for the fleet and the Navy in southern French Indo-China. KASE added, he personally believed that this wish could be traced back to the fact that the Japanese Armed Forces /Wehrmacht/ would like to create for themselves a favorable strategic position vis-a-vis SINGAPORE. Furthermore Ambassador OSHIMA would like to talk with the Reich Foreign Minister more generally about the German-French and French-English relations.

Herewith presented
to the

Reich Foreign Minister

Signed Woermann

Copy to St. S After return of
Ambassador RITTER

/85171/

AFFIDAVIT

I, W. P. Cumming, being first duly sworn on oath, depose and say:

1. That I am an Attache of the United States Department of State on the Staff of the United States Political Adviser on German Affairs, and as such I am a representative of the Office of Military Government for Germany (U.S.). That in my capacity as above set forth, I have in my possession, custody, and control at the Berlin Documents Center, Berlin, Germany, the original captured German Foreign Office files and archives.

2. That said original Foreign Office files and archives were captured and obtained by military forces under the command of the Supreme Commander, Allied Expeditionary Forces, and upon their seizure and capture were first assembled by said military forces at a Military Document Center at Marburg, Germany, and were later moved by authorized personnel of said Allied forces to said central documents center, above referred to, and known as the Berlin Documents Center.

3. That I was assigned to said document center at Marburg, Germany, on August 15, 1945; and said captured German Foreign Office files and archives first came into my possession and control while I was stationed at Marburg, Germany, and that thereafter the same have continued in my possession and custody and under my control.

4. That the document to which this affidavit is attached is a true and correct photostatic copy of an original German Foreign Office document which was captured from said German Foreign Office files and archives, and which came into my possession and custody and under my control in the manner above set forth.

5. That said original document, of which the attached is a photostatic copy, is being held and retained by me in order that it may be examined and inspected by various interested agencies, and a photostatic copy of said original is hereby furnished and certified to because of the unavailability of said original for the reasons above set forth.

s/ W. P. Cumming

W. P. CUMMING

Subscribed and sworn to before me this 23rd day of April 1946.

s/ G. H. Garde

G. H. GARDE
Lt. Colonel, AGD
Acting Adjutant General

OFFICE OF MILITARY
GOVERNMENT FOR GERMANY (U.S.)

No IR

W Aug 46

The following items and
frames have been extracted
for evidence and presentation
in court.

Items: 4061-A

Frames: 8517 #

U. W. Wagner

4061A

U · S T · S · P O L · 第五二六號

柏林 一九四一年六月十日

秘密

大島大使ハ余ニ本日加瀬大使館參事會ヲ通ジテ
近々今一度獨逸國外務大臣閣下ノ招待ヲ受ケ度キ
希望ヲ傳達シテ來タ。會談ノ主要議題トシテ彼ハ
次ノ事項ヲ指摘シタ。

日本政府若クハ、彼自身ガ訂正シテ述べタ如ク
日本軍ハ南部佛領印度支那ニ艦隊及海軍ノ爲ノ根
據地ヲ獲得シタキ希望ヲ有シテキル。

加瀬ハ之ニ附言シテ、彼ハ個人的ニ此ノ希望ハ
日本軍ガ「シンガポール」ニ對スル良好ナル戰術
上ノ地位ヲ創リ出サント欲シテキル事ニ歸着スル
ト思フト云ツタ。更ニ此ノ上大島大使ハ獨逸國外
務大臣閣下ト更ニ共通スル範圍内テ、獨佛及佛英
關係ニ付キ會談シ度ク思ツテキル。

是ヲ以テ^{一般}外務大臣閣下ニ提出セリ

署名 ヴェーホルマン

寫 局長 宛

リッター大使カラ反送後

八五一七一

供 述 書

余、W. P. P. Cumming
カミングハ正ニ宣誓シテ次ノ諸項ヲ
証言ス

一 余ハ合衆國國務省附、同國獨逸關係事項政治顧問部員タル事、及右ニ據リ余ハ（合衆國）獨逸軍政部代表ノ一員タルコト、且如上表明セル資格ニ於テ、余ハ獨逸柏林所在、柏林文書本部ニ於ル爾獨逸外務省集積文書並ニ文庫、原本ノ占有、保管、管理ニ任シアル事。

二 上述獨逸外務省集積文書並ニ文庫ノ原本ハ聯合國遠征軍最高司令部ノ指揮下ニ在ル軍隊ニヨリテ直接取得セラレ、其確保ノ下ニ、初メ獨逸國マールブルグニ於テ該軍隊ニヨリテ軍文書本部ニ蒐集セラレ、後該聯合軍總任官ヨリ上述セル／＼柏林／文書本部ニ移管セラレタルモノナル事

三 余ハ一九四五年八月十五日、獨逸マールブルグニ於テ、上述文書本部總管ヲ命セラレタル事。是ニ仍リテ該獨逸外務省集積文書並ニ文庫原本ハ、余ハ獨逸マールブルグ駐在當時、初メテ余ノ占有、保管、管理ニ歸シ、爾來引續キ余ノ占有、保管、管理ノ下ニアル事

四余ノ此供述書ノ添附セララル、所ノ文書ハ上述ノ
獨逸外務省集綴文書並ニ文庫トシテ、自獲セラ
レ、余ノ占有、保管ニ歸シ、且余ノ管理ノ下ニ
置カレタル、獨逸外務省文書原本ノ、真正精確
ナル直接復寫寫眞ノ謄本タル事

茲ニ添附セラレタル直接復寫寫眞謄本ノ文書原
本ハ、余ノ保管、留保ノ下ニ、各方面代表者ノ
斷續閱覽ニ資スル如クナシアリ、爲ニ該原本ヲ
流用ナシ得サルガ故ニ、該原本ノ寫眞謄本ヲ提
供シ且ツ之ガ證明ヲナスモノナル事

ダブルユー・ピー・カミング

(W. P. Cummings)

一九四六年四月二十三日余ノ面前ニ於テ署名且
宣誓ス

中佐 ジー・エツチ・ガード

Ct. H. Garde

高級副官事務取扱

Lt. Colonel, AGD

Acting Adjutant General

(合衆國) 獨逸軍政部

Telegramm
(Geh.Ch.V.)

Tokio, den 11. Juni 1941 - 11.40 S.
Ankunft: 12. " " - 1.30 Uhr

Nr. 921 vom 11.6.

Auf Telegramme von 3., von 6., von 7.,
von 9., Nr. 742⁺, 757⁺⁺, 767⁺⁺⁺,
776⁺⁺⁺⁺ und 777⁺⁺⁺⁺⁺).

+)	Ha	Pol	XII	a	2897
++)	"	"	"	"	3000
+++)	"	"	"	"	3009
++++)	"	"	"	"	3081
+++++)	"	"	"	"	3092

I.) Habe weisungsgemäss unter ausführlicher Verwertung sämtlicher mitgeteilten Gesichtspunkte: Vizeausserminister erneut dringend um Abtransport deutscher Schiffbesatzungen gebeten. Vizeausserminister zusagte nochmalige Prüfung und Stellungnahme im Einvernehmen mit anderen zuständigen Ministerien, sah sich jedoch nicht in der Lage, im Hinblick auf bisher gemeldete Gründe Änderung japanischer Haltung in Aussicht zu stellen.

Italienischer Botschafter hat nach Weisung seiner Regierung gleiche Vorstellungen für italienische Seeleute erhoben.

II.) Tatsache, dass japanische Regierung schwerwiegende Bedenken hat, Seeleute, die ihr Schiff selbst versenkt, auf japanischen Schiffen zu befördern, wurde bereits anlässlich Columbus-Fall gemeldet. Japanische Regierung hat sich damals zwar keinesfalls britische These zu eigen gemacht, wonach solche Schiffbesatzungen zu Wehrmachtangehörigen geworden seien, jedoch betont, dass Engländer nach ihren Erklärungen Abtransport derselben auf japanischen Schiffen unter keinen Umständen hinnehmen, dieselben vielmehr durch britische Kriegsschiffe von Bord holen würden.

III.) Auch heute ist die japanische Regierung überzeugt, dass Engländer Abtransport Schiffbesatzungen gewaltsam verhindern würden. Japanische Marine könne japanische Schiffe auf so weite Entfernung, namentlich in Nähe amerikanischer Küste hiergegen nicht schützen. Bei dieser Sachlage sei also leider nicht damit zu rech-

Hergestellt in 10) Stück
Davon sind gegengelesen:
Nr. 1 an Ha Pol (Arb. St.)
" 2 " R.A.M.
" 3 " St.S.
" 4 " B.R. n. n.
" 5 " Leiter Abt Pol
" 6 " " " Ha. Pol.
" 7 " " " Presse
" 8 " " " Pers.
" 9 " " " Dg. Ha. Pol.
" 10 " " " Dg. Pol.
Dies ist Nr.

05180

nen, dass deutsche Seeleute Japan erreichen. Andererseits würde durch Aktion britischen Kriegsschiffe gegen japanischen Dampfer schwerer politischer Zwischenfall entstehen, den japanische Regierung angesichts heutiger äusserst gespannter Lage im Pazifischen Ozean zu vermeiden wünscht. Japanische Regierung annimmt, dass ähnliche britische Aktionen dann auch gegen andere japanische Schiffe erfolgen würden, wovon sie schwere Störung japanischer Schifffahrt und Handels erwartet.

IV.) Habe weisungsgemäss Vizeausserminister. Anfrage nach japanisch-englischer Vereinbarung betreffs Beförderung Deutscher auf japanischen Schiffen übermittelt. Erfahre vertraulich hierzu von dem Ausserministerium, dass kein formelles Abkommen vorliege, vielmehr nach Asama Maru-Zwischenfall zwischen damaligem Ausserminister Arita und hiesigem britischen Botschafter geheim verabredet wurde, dass einerseits britische Kriegsschiffe grundsätzlich japanische Dampfer nicht mehr anhalten, andererseits japanische Schiffe keine Angehörigen aktiver deutscher Wehrmacht sowie keine solchen Wehrfähigen mitnehmen, die auf Grund besonderer technischer Fachkenntnis unmittelbar für die Wehrmacht verwendbar, wie Flugzeugbesatzungen, Ingenieure und qualifizierte Techniker. Seit Abschluss des Dreimächtepaktes habe die japanische Regierung diese Abrede, wie durch die Tatsachen bewiesen sei, trotz zahlreicher britischer Proteste häufig umgangen, jedoch Abrede aus taktischen Gründen nicht ausdrücklich für ungültig erklärt, um Durchsuchung japanischer Schiffe und Gefährdung deutscher Heimkehrer zu vermeiden.

V.) Das Ausserministerium wies erneut auf hohe Zahl ständig hier aus amerikanischen Ländern eintreffender Reichsdeutsche. Bei der Botschaft haben sich in den letzten Monaten folgende aus Nord-, Mittel- und Südamerika auf japanischen Schiffen beförderte Deutsche gemeldet:

März: 217, April: 97, Mai: 197, erste Juni-
Woche: 55.

Weiterer Bericht folgt drahtlich.

Ott

T e l e g r a m m

Verachlußbeachte
zu behandeln

(Geh. Ch. V.)

Tokyo, den 6. Juni 1941

Ankunft: " 6. " 1941 - 20.55 Uhr

Nr. 893 vom 6. Juni 1941.

Citissime !

Geheim !

+) bei RAM

Im Anschluß an Tel. vom 4. Nr. 873 +)

I. Das politische Gesamtbild Japans beherrschen seit einigen Wochen drei Einflüsse:

Forderung nach schneller Beendigung Chinafeldzuges, Sorge vor Kriegseintritt Amerikas, Ungewißheit über deutsch-russische Entwicklung. Der Chinafeldzug tritt in das 5. Jahr und belastet Bevölkerung durch sichtbar zunehmende wirtschaftliche und finanzielle Anspannung. Außenpolitisch ist ein wesentliches Nachlassen fremder Hilfe für Chungking zur Zeit nicht abzusehen. Gründe der Innen- und Außenpolitik fordern daher vordringlich schnelle Beendigung des Feldzuges. Zu diesem Ziel wirken zwei Kräftegruppen auf Regierung ein:

Die angelsächsisch eingestellten Kreise, insbesondere die Wirtschaft, erstrebt einen Ausgleich mit Amerika, wobei sie zu weitgehenden Zugeständnissen bereit wäre, wenn Amerika die Unterstützung Chiangkaischeks einstellen und ihn zum Einlenken gegenüber Japan veranlassen würde.

Dem gegenüber fordert China - Armee mit Zustimmung der dort eingesetzten Marine-Kräfte, angriffsweises Vorgehen gegen Chungking, ausschließlich Stützung der Nankingregierung und kompromißloses Festhalten an China-Zielen. Als Führer dieser Richtung hat neuerdings

- U. S. S. P. —
- U. S. S. R. —
- Bolsch. Riff. —
- Lehr. Abw. Pers.
- Ha. Pol.
- Kult.
- Presse
- Dischid.
- Inf.
- Gen. Prot.
- Div. R. —
- Arb. Expt. bel

Pa

85161

N.T.

Jap

neuerdings aktivistisch eingestellter japanischer Botschafter in Nanking Honda in innerpolitische Debatte eingegriffen. Japanische Politik ist durch wirtschaftlichen Nachteil China-Feldzugs und innenpolitischen Widerstreit der Gruppen über die Mittel zu seiner schnellen Beendigung in einen Schwächezustand versetzt, der durch drohenden Kriegseintritt Amerikas und zahlreiche Gerüchte über einen bevorstehenden deutsch-russischen Konflikt weiterhin verschlimmert wird.

Unter dem Druck dieser Lage hat sich Aussenminister entschlossen, auf die amerikanische Initiative zu einer Art Neutralitätspakt zunächst einzugehen und unter unbedingtem Festhalten an dem Dreimächtepakt den äussersten Versuch zu machen, Amerikas Kriegseintritt abzuhalten. Das in Berlin besprochene Vorgehen gegen Singapore musste dieser unmittelbaren Notwendigkeit vorläufig weichen.

Aussenminister beurteilte Aussichten seines Versuches, Amerika zurückzuhalten, gering. Tatsache, dass Amerika nicht nur Antwort bisher hinauszögerte, sondern in Kamin-Rede Roosevelts den Kriegseintritt geistig weitertrieb, andererseits die Nachrichten einer britischen Parallel-Aktion, um Chungking zum Einlenken zu veranlassen, basiert auf dem amerikanischen Versuch, den an Dreimächtepakt festhaltenden Aussenminister zu umgehen, seinen Gegner im Kabinett und der Wirtschaft das Einlenken Chungkings unter vereinigtem britisch-amerikanischem Druck anzubieten und sich dafür japanische Zusicherungen einzuhandeln, die den Dreimächtepakt aushöhlen.

In diese Richtung weist unter anderem auch die mit Drahtbericht Nr. 86 vom 5. Juni gemeldete Friedensrede C. Nomuras, wodurch der hinter dieser stehende Verständigungskreis offenbar die scharfe Erklärung Matsuoka vom 30. Mai entwerten und Matsuokas Stellung erschüttern wollte.

Das einzig sichere Mittel, um Amerika aus Krieg herauszuhalten, sehe Matsuoka, wie er mir mehrfach erklärte, in schneller deutscher Landung in England. In diesem Zusammenhang wiederholte Matsuoka, die drahtlich von mir berichtete Bitte, ihn von Zeit zu Zeit über die Entwicklung des deutsch-russischen Verhältnisses zu unterrichten, um die vielfachen Gerüchte über stärkste deutsche Angriffsvorbereitungen gegen Russland richtig beurteilen und entsprechende japanische Vorbereitungen treffen zu können. Ich halte ein Eingehen

85162

auf diese Bitte in der Grenze der gegenüber Japan stets gebotenen Diskretion für ein wichtiges Mittel, um Stellung Aussenministers im Kabinett zu stärken. Für Erfüllung der Bitte Matsuokas spricht insbesondere noch folgendes: Es bestehen Anzeichen dafür, dass pro-angelsächsische Opposition den Ausbruch eines deutsch-russischen Konflikts und die dadurch in Japan zunächst entstehende Verwirrung zum entscheidenden Vorstoss gegen den Dreimächtepakt benützen würde. Dabei soll offenbar dahin argumentiert werden, dass infolge radikaler Änderung deutsch-russischen Verhältnisses Grundlage Dreimächtepaktes verschoben sei, der, wie auch Artikel V beweist, friedliche Zusammenarbeit aller Vertragspartner mit Russland im Auge gehabt habe. Demnach wäre Bündnisverpflichtung Japans aus Artikel III nicht gegeben, wenn Amerika in Auswirkung deutsch-russischen Konflikts in Krieg eintrete. Unter diesen Umständen wäre Unterrichtung Matsuokas in Fortführung der Berliner Gespräche im Interesse rechtzeitiger Gegenmassnahmen zweifellos wertvoll. Matsuoka hat im übrigen seine von mir gemeldete Auffassung, dass Japan in einen deutsch-russischen Konflikt mit Natur-Notwendigkeit eingegliedert werde, mit dem Hinzufügen wiederholt, dass es sich hierbei um seine rein persönliche Ansicht handelt.

II.

Lage in japanischer Wehrmacht:

Vorbereitungen von Heer und Marine zur höchsten Kampfbereitschaft zweifellos in vollem Gange. Zur Frage Kampfeinsatzes war folgendes festzustellen:

a) Vorstoss nach Singapore, über dessen Vorbedingungen ich mündlich in Berlin berichtet habe, wird zwar unter Einbeziehung der Philippinen weiter vorbereitet, jedoch seit Anfang April taktisch weniger günstig beurteilt, nachdem dort starke britische Kräfte zusammengesogen sein sollen. Ausserdem wird jetzt allgemein angenommen, dass der Angriff auf Singapore Amerika zum sofortigen Kriegseintritt veranlassen würde. Schliesslich ist neuerdings militärischer Schwerpunkt auf schnelle Beendigung China-Konfliktes verlegt worden. Trotz erfolgreicher Wiederaufnahme japanischer Angriffs-Handlungen und weiterer Abschnürung der Zufuhrstrassen ist aber meines Erachtens kriegsentscheidender militärischer Erfolg in China nicht zu erwarten, wenn nicht gleichseitig die fremde Unterstützung für Chungking eingestellt wird.

b) In Falle des Kriegseintritts der Vereinigten Staaten sind die letzten Bestrebungen zweifelhaft den Bündnis-

fall für Japan anerkennen. Mit militärischem Eingreifen Japans ist jedoch nach privaten Äusserungen unterrichteter Offiziere erst auf Grund der Beratungen mit verbündeten Regierungen zu rechnen. Japanische Wehrmacht glaubt bei der Verschiedenartigkeit und weiten räumlichen Trennung der Kampfgebiete der Partner des Dreimächtepaktes ihr aktives Vorgehen auf das praktische Verhalten Amerikas abstellen zu müssen.

Ob Japan den Bündnisfall anerkennt, wenn eine Hilfsmassnahme der Vereinigten Staaten von Amerika für England zu bewaffnetem Konflikt mit einem der Achsenmächte führt, ist nach der Kräftelage in Kabinett und Marine fraglich geworden. Hierbei wird in innerjapanischen Auseinandersetzungen die Frage, ob Angriff im Sinne Artikel III des Dreimächtepaktes vorliegt, zweifellos eine Rolle spielen. Der Aussenminister erklärte mir, er bekämpfe einschränkende Auslegung der Bundespflicht und beeinflusse Kabinett, die spitzfindige Konstruktion der amerikanischen Regierung über den defensiven Charakter ihrer tatsächlichen Kriegshandlungen abzulehnen.

c) Für den Fall eines deutsch-russischen Konflikts ist Klarheit über Haltung japanischer Wehrmacht vorerst nicht zu erreichen. Es ist jedoch damit zu rechnen, dass Japan eine Schwächung Russlands zum Angriff auf Wladiwostok und das sibirische Küstengebiet ausnutzen würde. Vorbereitungen hierfür bisher nicht erkennbar. Zeitbedarf für den Aufmarsch bemisst Militärattaché auf mindestens sechs Wochen. Für gleichzeitigen Angriff sowohl gegen Amerika im westjapanischen Ozean als auch gegen Russland reichen japanische Kräfte nicht aus.

Zusammenfassend ergibt das Hauptbestreben der japanischen Politik, den China-Feldzug schnell zu beenden und den bewaffneten Konflikt mit Amerika möglichst zu vermeiden, wobei der Aussenminister Matsuoka in schwerem Kampf gegen die innere Opposition und die vereinigten Bemühungen von England und Amerika steht, die den Dreimächtepakt unwirksam zu machen suchen. Demgegenüber bleibt der stärkste Rückhalt des Paktes die Bündnis-Treue und ehrliche Deutschfreundschaft der breiten Masse des geringeren Volkes, wie sie auch im Gesamtbild der japanischen Presse

ständig

85164

- 5 -

ständig voll zum Ausdruck kommt. Ich setze selbstverständlich in Zusammenarbeit mit unseren Freunden in Heer und Marine, den aktivistischen Gruppen und den uns nahestehenden Teilen der Wirtschaft, auch unter Verwertung der Einflußmöglichkeiten unserer Wirtschafts-Delegation alle Mittel ein, um die aktive Bereitschaft Japans zur Erfüllung des Dreimächtepakts zu sichern. Einen entscheidenden Anstoß zur Festigung der japanischen Haltung würde ich mir jedoch von der baldmöglichsten Einberufung der Berliner Hauptkommission des Dreimächtepakts unter dem Vorsitz des Reichsaußenministers und unter Beteiligung der noch in Europa befindlichen maßgebenden Persönlichkeiten der japanischen Armee und Marine versprechen. Hierdurch könnte namentlich auf eine Klarstellung der im Bündnisfall von Japan zu ergreifenden konkreten Maßnahmen auf politischem und militärischem Gebiet hingewirkt werden.

Ott.

85165

Telegramm
(Geh.Ch.V.)

Tokio, den 9. Juni 1941
Ankunft: den 10. Juni 1941

11,40 S
1,10 Uhr

C i t o !

Nr. 905 vom 9.6.

G e h e i m.

Auf Telegramm vom 30. Nr. 714 +)

+) Ha Pol 3554 g

Abschließende Stellungnahme zu deutscher Antwort auf japanischen Wunsch, Deutschland möge 3500 (dreitausendfünfhundert) Tonnen Indochina-Kautschuk leihweise Japan überlassen, im Laufe dieser Woche zu erwarten. Zum Inhalt deutscher Antwort wurde im einzelnen vorab folgendes bemerkt:

Zu 1.: Angaben über bisherige Kautschuk-Bezüge Japans seien unrichtig. Aus Niederländisch-Indien habe Japan in diesem Jahre 9036 (neuntausendsechsenddreissig) Tonnen erhalten (nur die Hälfte der vereinbarten Bezüge), wovon allein 5930 Tonnen (fünftausendneunhundertdreißig) an Deutschland abgegeben worden seien. Von Oktober vorigen Jahres bis März dieses Jahres hätten japanische Schiffe folgende Mengen für Deutschland bestimmten Kautschuk befördert:

Aus Niederländisch-Indien 12930 Tonnen (zwölf-tausendneunhundertdreißig),

aus Siam 1070 Tonnen (eintausendsiebszig),

insgesamt: 14 000 Tonnen (vierzehntausend),

aus Französisch-Indochina

bisher insgesamt 13625 Tonnen (dreizehntausend-

85166

Mangostan in 10 Stück
Davon sind gegessen:
No. 1 an Ha Pol (Ach. St.)
" 2 " R.A.M.
" 3 " St.S
" 4 " B.R. A.M.
" 5 " L.H.W. Abt. Pol.
" 6 " " " Ha. Pol.
" 7 " " " Franz.
" 8 " " " Pol.
" 9 " " " Pol.
" 10 " " " Pol.
3

sechshundertfünfundzwanzig).

Weitere 2000 Tonnen (zweitausend)

abgehen Mitte Juni von Saigon. An Deutschland weitergelieferte Mengen müßten daher von japanischen Bezügen abgezogen werden.

Zu 2.: Wie Haltung Niederländisch-Indiens und der malaisischen Staaten erhelle, seien weitschweifige Bezugsmöglichkeiten Japans durchaus ungünstig zu beurteilen. Neben Jahres-Bedarf Japans selbst an Kautschuk habe die japanische Regierung auch Bedarf von Mandschukuo und China in Höhe von mindestens 12500 Tonnen (zwölftausendfünfhundert) im Jahre sicherzustellen. Weiter benötige Japan selbst 50000 Tonnen (dreißigtausend) Abfall-Gummi jährlich, der aus den Vereinigten Staaten nicht mehr bezogen werden könne.

Zu 3.: Deutscher Entschluß, von Bahn-Transport auf Seetransport überzugehen, sei nicht durch Dringlichkeit deutschen Bedarfs, sondern durch „andere Gründe“ verursacht. In diesem Sinne sei auch Einlagerung von 2000 Tonnen (zweitausend) für Deutschland bestimmten Kautschuk in Harbin zu verstehen.

Zu 4.: Genannte Posten belaufen sich - auch nach Angabe Niggemanns - nicht auf 7250 Tonnen (siebentausendzweihundertfünfzig), sondern auf 5375 Tonnen (fünftausenddreihundertfünfundsiebzig) (Gr. fehlt) die ausschließlich für Deutschland, nicht aber für Deutschland und Frankreich bestimmt seien. Hiervon seien 33 75 Tonnen (dreitausend dreihundertfünfundsiebzig Tonnen) auf Dampfer "Kigokkomaru" am 9. Juni abgegangen, Rest von 2000 Tonnen (zweitausend) abgehen Mitte Juni von Saigon. Japan habe sich nur verpflichtet, die im Drahterlaß Nr. 123 vom 3. Februar übermittelten monatlichen Lieferungen für Deutschland abzutransportieren. Bis Ende Juni habe hiernach Japan nur eine Menge von 14 000 Tonnen (vierzehntausend) abzuholen gehabt, wogegen es tatsächlich bis Ende Juni bereits 15625 Tonnen (fünfzehntausendsechshundertfünfundzwanzig) abtransportiert habe. Japan könne sich also schon jetzt auf Vorleistungen seinerseits berufen.

Zu 5.: Japan verhandelt mit Siam über Jahres-Lieferung von 35 000 Tonnen (fünfunddreißigtausend) Kautschuk im Austausch gegen Öle, Treibstoffe, Waffen und Munition, Maschinen und Eisenwaren. Mehr als 35 000 Tonnen (fünfunddreißigtausend) wollte jetzt Siam gegenüber seinen langjährigen Bindungen mit England und Amerika nicht an Japan abgeben können. Bisherige Verhandlungen versprechen erfolgreichen Abschluß im Sinne japanischer Wünsche. Im Rahmen angestrebten Kompensations-Abkommens benötige Japan keinerlei Hilfeleistung von seiten der in Siam ansässigen deutschen Firmen oder einen deutschen Sachverständigen. Japan behalte sich vor, von dieser Menge nach Deckung Eigenbedarfs etwaigen Überschuß an Deutschland abzugeben. Zur Verfügung stehende Gesamtmenge im Verhältnis beiderseitigen Einfuhrbedarfs, also 50:50, zu verteilen, sei jedoch ausgeschlossen. Ebenso liege Lieferung von 25 000 (fünfundzwanzigtausend) Tonnen Kautschuk durch Japan zur Deckung diesjährigen deutschen Fehlbedarfs außerhalb des Bereichs des Möglichen.

Zu 6.: Delegation Wohltat hat keine weitere Anregungen für Ausgestaltung deutscher Antwort vorgeschlagen. Sicherstellung weiterer deutscher Kautschuk-Bezüge wird von Delegation auch im Rahmen deutschjapanischer Wirtschaftsverhandlungen mit allem Nachdruck betrieben, um mit japanischer Regierung zu einer, unsere Bedürfnisse befriedigende Abmachung über die uns weiterzuleitenden Mengen Kautschuk zu gelangen.

Ott

85168

Straw

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
INTERNATIONAL PROSECUTION SECTION

3 Sept. ,1946

TC: TRANSLATION CONTROL

Attached is Document No. 4061 B for Comyns-Carr

Arrange for translation as follows:

German to Jap. and German to Eng. of Item 7 of Dec. 4061 B.

This is a Telegram from Ott to Ribbentrop dated 11 June, 1941.

Mark as Dec. 4061 B, Item 7.

Checked - Straw

II

500

(NOTE: DO NOT REMOVE FROM ATTACHED MATERIAL)

Three Way Check

item 7

Doc No. 4061 B

Telegram (Secret Cipher process)

TOKYO 11 June, 41 1140 5 hours
Arrival 12 June, 41 0.30 hours.

No. 927 of 11 June.

Prince ORACH has informed us
of a conversation with the Commander-in-
Chief of the KWANTUNG army; General ~~UME~~
UMEZU, in HSINKING: "Commander-in-
Chief of the KWANTUNG army, General UMEZU,
stressed that he welcomed the neutrality pact
JAPAN-RUSSIA ^{for} ~~at~~ the moment. Since, how-
ever, the Tripartite pact is the unchangeable
basis
foundation of Japanese foreign policy,

Zweck

Japan's attitude towards the neutrality pact
must undergo a change as soon as the
hitherto existing German-Russian relations
should be subject to ^{alteration} ~~a change~~.

OTT

CHARGE OUT SLIP

OCT 24 1946

DATE _____

EVIDENTIARY DOC. NO. 4061

TRIAL BRIEF _____

EXHIBIT NO. _____

BACKGROUND DOC. NO. _____

*Expts used
in Court*

SIGNATURE *J. H. ... (F. D. ...)*

ROOM NO. 371

586

4061A

U. S. T. S. P. O. L. 第五二六號

柏林 一九四一年六月十日

秘密

大島大使ハ余ニ本日加瀬大使館參事會ヲ通ジテ
近々今一度勿逸國外務大臣閣下ノ招待ヲ受ケ度キ
希望ヲ傳達シテ來タ。會談ノ主要議題トシテ彼ハ
次ノ事項ヲ指摘シタ。

日本政府若クハ、彼自身ガ訂正シテ述ベタ如ク
日本軍ハ南部佛領印度支那ニ艦隊及海軍ノ爲ノ根
據地ヲ獲得シタキ希望ヲ有シテキル。

加瀬ハ之ニ附言シテ、彼ハ個人的ニ此ノ希望ハ
日本軍ガ「シンガポール」ニ對スル良好ナル戰術
上ノ地位ヲ創リ出サント欲シテキル事ニ歸着スル
ト思フト云ツタ。更ニ此ノ上大島大使ハ勿逸國外
務大臣閣下ト更ニ共通スル範圍内ニ、勿佛及佛英
關係ニ付キ會談シ度ク思ツテキル。

是ヲ以テ外務大臣閣下ニ提出セリ

一般的

署名 ヴェーホルマン

寫 局長 宛

リツター大使カラ反送後

八五一七一

供 述 書

余、W. P. Cumming
余、W. P. カミングハ正ニ宣誓シテ次ノ諸項ヲ
證言ス

一 余ハ合衆國國務省附、同國獨逸關係事項政治顧問
部員タル事、及右ニ據リ余ハ（合衆國）獨逸
軍政代表ノ一員タルコト、且如上表明セル資
格ニ於テ、余ハ獨逸柏林所在、柏林文書本部ニ
於ル爾獨逸外務省集綴文書並ニ文庫、原本ノ
占有、保管、管理ニ任シアル事。

ニ 上述獨逸外務省集綴文書並ニ文庫ノ原本ハ聯合
國遠征軍最高司令部ノ指揮下ニ在ル軍隊ニヨリ
テ爾獨逸取得セラレ、其確保ノ下ニ、初メ獨逸國
マールブルグニ於テ該軍隊ニヨリテ軍文書本部
ニ蒐集セラレ、後該聯合軍擔任官ヨリ上述セル
ノ柏林ノ文書本部ニ移管セラレタルモノナル事
三 余ハ一九四五年八月十五日、獨逸マールブルグ
ニ於テ、上述文書本部擔當ヲ命セラレタル事。
是ニ仍リテ該爾獨逸外務省集綴文書並ニ文庫原
本ハ、余ハ獨逸マールブルグ駐在當時、初メテ
余ノ占有、保管、管理ニ歸シ、爾來引續キ余ノ
占有、保管、管理ノ下ニアル事

四余ノ此供述書ノ添附セラル、所ノ文書ハ上述ノ
獨逸外務省集綴文書並ニ文庫トシテ、自變セラ
レ、余ノ占有、保管ニ歸シ、且余ノ管理ノ下ニ
置カレタル、獨逸外務省文書原本ノ、真正精確
ナル直接復寫寫眞ノ謄本タル事

茲ニ添附セラレタル直接復寫寫眞謄本ノ文書原
本ハ、余ノ保管、留保ノ下ニ、各方面代表者ノ
斷檢閱覽ニ資スル如クナシアリ、爲ニ該原本ヲ
流用ナシ得サルガ故ニ、該原本ノ寫眞謄本ヲ提
供シ且ツ之ガ證明ヲナスモノナル事

ダブルユー・ピー・カミング
(W.P. Cummings)

一九四六年四月二十三日余ノ面前ニ於テ署名且
宣誓ス

中佐 ジー・エツテ・ガード
Ct. H. Gardle

高級副官事務取扱
Lt. Colonel, AGD
Acting Adjutant General

(合衆國) 獨逸軍政部

No 2

Doc 4061B

書類第四〇六一号

證

余 *Melich Stans* ハ余ハ獨逸語及ビ日本語ニ
精通セル者ナルコト並ニ獨逸語原文及ビ日本語
原文ヲ對照ノ上右ハ本書類ヲ眞實ニ且正確
ニ翻譯セルモノナルヲ確證セルコトヲ茲ニ證ス

Melich A. Stans

T e l e g r a m m

(Geh.Ch.V.)

Nicht ab
Verschlußsache
zu behandeln

Tokio, den 3. Juni 1941 -
Ankunft: " 3. " 1941 - 16.25 Uhr

Nr.865 v. 3.6. Im Anschluß an Telegramm v. 27. Nr. 855.+)

+) bei RAM

C i t i s s i m e !

Außenminister teilte mir heute mit, daß nach Drahtbericht des japanischen Botschafters in Washington amerikanische Antwort auf japanische Stellungnahme zu erster amerikanischer Sondierung in den nächsten Tagen zu erwarten sei. Staatssekretär Hull habe japanischem Botschafter erklärt, amerikanische Regierung wolle japanische Stellungnahme mit "Gegenvorschlägen" beantworten, die zur Zeit ... (Gr.verst.) würden.

Außenminister fügte hinzu, er habe auf geheimem Wege aus sicherer Quelle erfahren, daß Verzögerung amerikanischer Antwort auf britische Intervention zurückzuführen sei. Die britische Regierung habe in Washington Vorstellungen dagegen erhoben, daß die amerikanische Regierung mit Japan Verhandlungen führt, die geeignet seien, die britischen Interessen zu verletzen.

Ott.

Chef AO
St. S. Keppler
U. St. S. Pol. ~~_____~~
U. St. S. R. ~~_____~~
Bo sch. Ritter ~~_____~~
Leiter Abt. Pers.
" " Ha Pol.
" " Kult.
" " Presse
" " Dtschld.
" " Inf.
Chef Prot.
Dg. Pol. ~~_____~~
Arb. Expl. bei ~~_____~~

85139

U.S.

Jap

Telegramm

(G.-Schreiber)

Wart auf
Verschlussache
zu behandeln

Fuschl, den 3. Juni 1941 - 23.25 Uhr
Ankunft: " 4. " 1941 - 0.35 Uhr

Nr. 498 v. 3. 6.

RAM 241/R

- 1.) Chiffrierbüro AA Bln.
 - 2.) Diplogerma Rom
 - 3.) Diplogerma Tokio
 - 4.) Diplogerma Madrid.
- Tel. f. Ziffern (Gen. Ch. V.)

Geheimvermerk für geheime Reichssachen.

Für Missionschef persönlich.

Im Anschluß an Drahterlaß .

Zu Rom: Nr. 1289

Zu Tokio: Nr. 715

Zu Madrid: Nr. 1210 u. auf Nr. 1914 v. 2. 6.

Im Zusammenhang mit gestriger Besprechung zwischen Führer und Duce ist der Gedanke einer gemeinsamen Stellungnahme der Dreierpaktmächte (Zusatz nur für Madrid: und auch Spanien) zu der letzten Rede Roosevelts fallen gelassen worden. Bestimmend hierfür ist in erster Linie der Gesichtspunkt gewesen, daß, wie das gesamte Echo auf die Rede Roosevelts erkennen läßt, weder innerpolitisch noch außenpolitisch diese Rede für den amerikanischen Präsidenten ein Erfolg gewesen ist. Ich bitte Sie deshalb, der in dem vorangegangenen Drahterlaß behandelten Angelegenheit dort keine weitere Folge zu geben. (Zusatz nur für Tokio:) Ferner bitte ich Sie, die dortige Regierung im Sinne des Vorstehenden zu informieren und ihr gegebenenfalls für die gezeigte Bereitwilligkeit, unseren Gedankengängen näher zu treten, zu danken. (Zusatz nur für Madrid:) Ferner bitte ich Sie, den spanischen Außenminister im Sinne

des

85140

101

Bruff Druckerei

des Vorstehenden zu informieren und ihm zugleich unseren Dank für die von ihm gezeigte Bereitwilligkeit, unseren Gedankengängen zu entsprechen, zum Ausdruck zu bringen. Wir würden gegebenenfalls bei anderer sich bietenden Gelegenheit dieser Art erneut an ihn herantreten.

Ribbentrop

Vermerk:

Weitergegeben nach

Rom unter Nr. 1316

Tokio " " 732

Madrid " " 1234

Tel. Atr., den 4. 6. 41 - 7.15 Uhr

T e l e g r a m m
(Geh.Ch.V.)

Nur als
Verschlussache
zu behandeln

Tokio, den 4. Juni 1941

Ankunft: " 4. " ab 12.40 Uhr

Nr. 873 vom 4.6. C i t i s s i m e !

G e h e i m !

+) BRAM

Auf Telegr. vom 30. Nr. 715 +)

I. Habe in Ausführung Weisung des Herrn Reichs-
ausenministers und unter eingehender Verwertung Ge-
sichtspunkte Drahterlasses mit japanischem Ausen-
minister Frage Verhaltens Dreierpaktmächte gegenüber
letzten Roosevelt-Rede besprochen und seine Auf-
fassung hinsichtlich deutscher Anregungen sondiert.
Matsuoka teilte mir hierzu folgendes als seinen per-
sönlichen Standpunkt mit: Er halte den Gedanken
einer Einwirkung auf die amerikanische Öffentlich-
keit im Sinne Bekämpfung und Widerlegung Roosevelts
durch Erklärungen führender Staatsmänner Deutschlands,
Italiens und Japans oder durch gemeinsame Erklärung
Dreierpaktmächte nicht ganz zweckmässig, da er
...(Gr.verst.) nach seiner Beurteilung amerikani-
scher Mentalität eher einzutreten

Vermerk:

Fortsetzung infolge Schwierigkeiten bei der
Funkverbindung erst in einiger Zeit zu erwarten

85142

Laf

Def. AD
S. Keppler
St. S. Pol.
St. S. R.
Jolsch. Ritter
Leiter Abt. Pers.
" He Pol.
" Kult.
" Presse
" Dischid.
" Inf.
Ch. Pol.
Dg. Pol.
Arb. Expl. *Laf*

Lieschhoff

Kart als
Verschlußsache
zu behandeln

Telegramm (Geh.Ch.V.)

Tokio, den 4.Juni 1941
Ankunft den " " " 12.10 Uhr

Nr. 879 vom 4.6.
.....

+) RAM

Randvermerk
BRAM (LR Lohmann)
fernmündlich mitgeteilt.
Tel.Ktr.4.6.41
12.42 Uhr

Citissime

Auf Telegramm vom 4.Nr.733 +)

Drahtbericht wird zur Zeit verziffert, ab-
geht auf Sonderweg in 2 Stunden .

Ott

Gen. A.C.
St. S. Keppeler
U. St. S. Pol. ~~_____~~
U. St. S. R.
Botsch. Ritter
Leiter. Abt. Pers.
" " " Pol.
" " " Kult.
" " " Presse
" " " Dischid.
" " " Inf.
Chef Post.
De. Pol. ~~_____~~
Arch. Exp. ~~_____~~

RAM

85143

G. I.

Yach

4

Telegramm
(Geh.Ch.V.)

Tokio, den 4. Juni 1941 - 3.27 S.
Ankunft: 4. " " - 11.10 Uhr

Nr. 868 vom 4.6.

Auf Telegramm vom 30. Nr. 710⁺)

+)Ha Pol XII a 2868

Information italienischer Botschaft unzutreffend.
Wie aus ständiger hiesiger Berichterstattung bekannt, mit-
nehmen japanische Schiffe grundsätzlich wehrfähige Deutsche,
soweit sie nicht aktiver Wehrmacht angehörig. Schwierig-
keiten ergaben sich nur bei Deutschen, die für technische
Kriegsführung unmittelbar einsatzfähig, wie Flugzeugführer,
Ingenieure und qualifizierte Techniker, doch hat japanische
Regierung auch in solchen Fällen seit Abschluss Dreimächte-
paktes grösseres Entgegenkommen gezeigt. Transport deutscher
Schiffsbesatzungen, die ihre Schiffe selbst versenkt oder be-
schädigt, hat hiesige Regierung wegen sicher zu erwartender
britischer Gegenmassnahme bisher nicht durchzuführen sollen
geglaubt.

Ott

Hergestellt in 10 Stück
Davon sind gegangen:
Nr. 1 an Ha Pol (Arb. St.)
" 2 " R. A. M.
" 3 " St. S.
" 4 " B. R. v. v.
" 5 " Lem. Abt Pol
" 6 " " " Ha. Pol.
" 7 " " " Presse.
" 8 " " " Pers.
" 9 " Dg Ha Pol.
" 10 " Dg Pol.

Dies ist Nr.

85144

Jan

Genau beachten.

- 1. Nur Maschinenschrift.
- 2. Nur einseitig beschreiben.
- 3. Offene Textteile in besonderem Telegramm absenden.

- 4. Telegramme, die an mehrere Adressen gehen sollen, dürfen nur dann in einer Vfg. erledigt werden, wenn sie genau wörtlich übereinstimmen; bei der geringsten Abweichung oder bei Zufügen ist besonderes Telegramm erforderlich.

St. S.
Dir. Ha Pol

Berlin, den 3. Juni 1941

Telegramm iZ. (geh.Ch.V.)

~~Diploderma~~
~~Consugerma~~ Tokio
Nr.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
 Geh. Verm. für ~~Beförderungsleiter~~
 " " " ~~Geb Reichsflecken~~
 " " " ~~Geheimfächer~~
 Ohne besonderen Geheimvermerk } Nicht Zutreffendes durchstreichen.

Bitte einzusetzen aus
Ha Pol XII a 2897

x)
Im Anschluß an Nr. vom

Referent:

Pers R (Heimschaff.)
z. Mitz.

Nach Abgang:
Ha Pol VIII
Ha Pol IX
Pol VIII

Bitte Verhandlungen über Abtransport unserer Schiffsbesatzungen aus Süd- und Mittelamerika im Sinne der hiesigen japanischen Botschafter übergebenen Aufzeichnung erneut aufnehmen und dabei auf Grund unserer engen politischen Beziehung zu Japan bestimmter Erwartung Ausdruck geben, daß dortige Regierung sich zu positiver Mitarbeit bereit findet und ihre nach unserer Auffassung unbegründeten Bedenken wegen englischen Eingreifens zurückstellt. Wir sind umsomehr berechtigt ein Entgegenkommen zu erwarten, als wir japanischen Wünschen auf Vercharterung unserer verfügbaren Schiffe bereitwilligst nachgekommen sind und dadurch zur Verminderung Frachtraummangels wesentlich beigetragen haben.

Umfrage über Zahl der aus Lateinamerika mit japanischen Schiffen im letzten Vierteljahr heimbeförderten Deutschen hatte äußerst unbefriedigendes Ergebnis. Mitteilung näherer Daten hierüber besonders.

Zu erfolgsversprechender Durchführung

Freilassen für die Telegrammkontrolle

85145

Handwritten signature

führung Heimreise Deutscher aus Lateinamerika ist hier neben der Möglichkeit eines gelegentlichen außerfahrplanmäßigen Schiffes Gedanke aufgetaucht, unseren Botschaften Buenos Aires und Santiago durch in Frage kommende Reedereien Tokio möglichst große Anzahl von Plätzen (Allotments) auf jedem Dampfer bis auf weiteres ganz regelmäßig zur Verfügung zu stellen. Genannte Botschaften würden aus diesen Allotments Passagen für aus ganz Lateinamerika heimreisende Seeleute entnehmen. Um Reedereien vor finanziellen Einbussen zu bewahren, die dadurch eintreten würden, daß Passagen aus den Allotments erst von nördlichen Häfen Lateinamerikas gebracht werden, ~~hinzu~~ könnte unsererseits die volle Passage ab Buenos Aires oder Valparaiso gezahlt werden. Reedereien könnten sogar gegebenenfalls durch Belegung nicht ausgenutzter Teilstrecken zusätzliche Einnahmen erzielen. Bitte diesen Plan mit dortiger Regierung erörtern.

Drahtbericht

W e i z s ä c k e r

85146

Telegramm
(Geh.Ch.V.)

Nur zur
Verchlussache
zu behandeln.

Teheran, den 4. Juni 1941 11.12 Uhr
Ankunft: " 4. " " 17.05 Uhr

Nr. 444 vom 4.6.
G e h e i m !

Übermittele aus Gespräch mit hiesigem japanischen Gesandten folgendes:

1.) Außenministerium Tokio habe japanische Missionschefs angewiesen, deutschrussisches Verhältnis in ihrem Amtsbereich besonders aufmerksam zu verfolgen.

2.) Japanische Regierung wünscht unter allen Umständen Vermeidung deutschrussischen Konflikts.

3.) Es sei in naher Zeit mit Beitritt Türkei zum Dreimächtepakt zu rechnen.

4.) Wenn unter 3.) genanntes Ereignis eintrete müsse mit Maßnahmen der Sowjetunion gegen Iran gerechnet werden, da Sowjetunion sich bisher in diesen Kriegen bei deutschen Erfolgen stets an Nachbarn schadlos gehalten habe.

5.) Nach seiner persönlichen Ansicht werde japanische Regierung einer russischen Expansion in Richtung Iran nicht widersprechen.

6.) Wenn Lage Iran auch zur Zeit ruhig, so müsse doch in Zukunft mit kriegerischen Verwicklungen gerechnet werden. Er habe daher vorsorglich Mitgliedern japanischer Kolonie geraten, nach Japan zurückzukehren. Erstes Drittel, bestehend aus Frauen und Kindern, würde in Kürze über die Sowjetunion Rückreise antreten. Rückfahrt auf japanischem

Chef AO
St. S. Keppler
U. St. S. Pol
U. St. S. R.
Bolsch. Ritter
Leiter Abt. Pers.
" " Ha Pol.
" " Kult.
" " Presse
" " Dtschld.
" " Inf.

Chef Prot.
Dg. Pol
Arb. Expl. bei

Pol VIII

85147

Zap

Telegramm
(Geh.Ch.V.)

Nur zur
Verzweigung
zur Behandlung

Teheran, den 4. Juni 1941 11.12 Uhr
Ankunft: " 4. " " 17.05 Uhr

Nr. 444 vom 4.6.
G e h e i m !

Übermittele aus Gespräch mit hiesigem japanischen Gesandten folgendes:

1.) Außenministerium Tokio habe japanische Missionschefs angewiesen, deutschrussisches Verhältnis in ihrem Amtsbereich besonders aufmerksam zu verfolgen.

2.) Japanische Regierung wünscht unter allen Umständen Vermeidung deutschrussischen Konflikts.

3.) Es sei in naher Zeit mit Beitritt Türkei zum Dreimächtepakt zu rechnen.

4.) Wenn unter 3.) genanntes Ereignis eintrete, müsse mit Maßnahmen der Sowjetunion gegen Iran gerechnet werden, da Sowjetunion sich bisher in diesen Kriegen bei deutschen Erfolgen stets an Nachbarn schadlos gehalten habe.

5.) Nach seiner persönlichen Ansicht werde japanische Regierung einer russischen Expansion in Richtung Iran nicht widersprechen.

6.) Wenn Lage Iran auch zur Zeit ruhig, so müsse doch in Zukunft mit kriegerischen Verwicklungen gerechnet werden. Er habe daher vorsorglich Mitgliedern japanischer Kolonie geraten, nach Japan zurückzukehren. Erstes Drittel, bestehend aus Frauen und Kindern, würde in Kürze über die Sowjetunion Rückreise antreten. Rückfahrt auf japanischem

Chef AO
St. S. Keppler
U. St. S. Pol
U. St. S. R.
Botsch. Ritter
Leiter Abt. Pers.
" " Ha Pol
" " Kult.
" " Presse
" " Dtschld.
" " Inf.

Chef Prot.
Dg. Pol
Arb. Expl. bei

Pal VIII

85147

Zap

Dampfer sei nicht mehr möglich, da die japanische Regierung allen japanischen Dampfern verboten habe, Fahrten außerhalb Stillen Ozeans durchzuführen. Er habe der iranischen Regierung gegenüber Abtransport Japaner mit Einstellung japanischer Schifffahrt und der hiermit praktisch verbundenen Einstellung japanisch-iranischen Handels begründet.

Ettel

85148

Verpackungsbezeichnung
zu beibehalten

Telegramm

(Geh. Ch. V.)

Tokio, den 4. Juni 1941
Ankunft: " 4. " " ab 12.40 Uhr

Nr. 873 vom 4.6.41

Citissime

G e h e i m!

Auf Telegramm vom 30. Nr. 715⁺).

+) BRAM

Chef A O
St. S. Keppler
U. St. S. Pol. ~~_____~~
U. St. S. R. ~~_____~~
Botsch. Ritter ~~_____~~
Leiter Abt. Pers.
" " Ha Pol.
" " Kult.
" " Presse
" " Dtschld.
" " Inf.

Chef Prot.

Dg. Pol. ~~_____~~

Arb. Expl. bei ~~_____~~

I. Habe in Ausführung Weisung des Herrn Reichsaussenministers und unter eingehender Verwertung Gesichtspunkte Drahterlasses mit japanischem Aussenminister Frage Verhaltens Dreierpaktmächte gegenüber letzten Roosevelt-Rede besprochen und seine Auffassung hinsichtlich deutscher Anregungen sondiert. Matsuoka teilte mir hierzu folgendes als seinen persönlichen Standpunkt mit: Er halte den Gedanken einer Einwirkung auf die amerikanische Öffentlichkeit im Sinne Bekämpfung und Widerlegung Roosevelts durch Erklärungen führender Staatsmänner Deutschlands, Italiens und Japans oder durch gemeinsame Erklärung Dreierpaktmächte nicht ganz zweckmässig, da er davon nach seiner Beurteilung amerikanischer Mentalität eher gegenteiligen Erfolg erwartet und ausserdem befürchtet, dass der geschickte Taktiker Roosevelt solche Erklärungen als willkommenes Material benutzen würde, um sie in ihr Gegenteil zu verkehren und sie propagandistisch gegen Dreierpaktmächte auszuwerten. Die einzige Möglichkeit erfolgreicher propagandistischer Beeinflussung amerikanischer Öffentlichkeit zwecks Verhinderung oder Verzögerung Kriegseintritts erblicke er in Einwirkung deutschstämmigen Teils amerikanischer Bevölkerung. Aussenminister hinwies im übrigen auf seine mit Telegramm Nr. 852 vom 31. Mai gemeldete scharfe Erklärung über

85149

Jap

japanische Bündnistreue, durch die er japanischen Stand-
punkt amerikanischer Öffentlichkeit bereits eindringlich
zur Kenntnis gebracht habe, um von dem Kriegseintritt ab-
.....
zuschrecken.

II. Der Aussenminister erklärte mir weiter, dass er
persönlich Kriegseintritt Amerika früher oder später für
unvermeidlich halte und es zur Zeit als seine wichtigste
Aufgabe betrachte, Japan hierauf vorzubereiten und volle
Erfüllung der Japan nach Artikel III Dreimächtepaktes ob-
liegenden Verpflichtung sicherzustellen. Auf meinen Hin-
weis, dass er Unvermeidlichkeit amerikanischen Kriegsein-
tritts zu fatalistisch beurteilt und energische Erklärung
Dreierpakt-Mächte zur Selbstbesinnung Amerikas wirksam bei-
tragen könnte, liess Matsuoka den Hauptgrund erkennen, der
ihn von einer solchen Erklärung abhält. Er hinwies auf die
mit Telegramm Nr. 865 vom 3. Juni gemeldete Tatsache, dass
amerikanische Regierung eine Antwort auf japanische Stel-
lungnahme zu erster amerikanischer Anfrage angekündigt ha-
be, und Japan sich sonach gegenüber Amerika noch im Stadium
einer schwebenden Verhandlung befindet. Im Hinblick auf die
Spannungen und schwierigen Auseinandersetzungen, die sich
hinsichtlich des Verhältnisses zu Amerika unter dem Ein-
fluss der proangelsächsischen Wirtschaftskreise auch inner-
halb des Kabinetts ergeben hätte, würde seine eigene Stel-
lung wesentlich erschweren, wenn er jetzt erneut mit einer
scharfen Erklärung hervortrete. Matsuoka bat mich dringend,
Herrn Reichsaussenminister auf diese Schwierigkeiten seiner
Lage hinzuweisen und um sein Verständnis zu bitten. Sollte
die Reichsregierung über die jetzige Sondierung hinaus die
japanische Regierung amtlich ersuchen, sich an beabsichtig-
ten Erklärungen zu beteiligen, werde er die Angelegenheit
dem Kabinett vortragen. Matsuoka gab jedoch zu erkennen,
dass er dabei kaum auf Zustimmung des Kabinetts rechne.
.....

III. Zu dem unter Ziffer drei Drahterlass angeführten
Vorschlag einer lediglich deutschen Stellungnahme zur Roo-
seveltrede, der Partner des Dreimächtepaktes öffentlich
.....

zustimmen würden, erklärte Matsuoka, dass japanische Beteiligung etwa durch Telegramm des Ministerpräsidenten an den Führer erwogen werden könnte; jedoch mit der Massgabe, dass hiesiger Regierung Inhalt deutscher Stellungnahme vorher mitgeteilt werde.

IV. Über das politische Gesamtbild Japans, aus dem sich Haltung Matsuokas erklärt, folgt gesondert Drahtbericht.

Ott

85151

Telegramm
(Geh.Ch.V.)

Nur als
Verschlußsache
zu behandeln.

Tokio, den 5. Juni 1941 - 9.30 S.
Ankunft: 5. " " - 16.25 Uhr

Nr. 886 vom 5.6.

C i t i s s i m e

Nach Pressemeldungen hat der japanische Botschafter Washington bei einem Bankett am 4. Juni in New York in einer Rede seine feste Überzeugung ausgesprochen, dass der Friede im Pazifik erhalten bleiben müsse. Er erklärte dabei unter anderem, dass Japan und Amerika bei einem bewaffneten Konflikt nicht zu gewinnen und alles zu verlieren hätten. Ich habe von mir aus beim Aussenministerium Vorstellungen gegen diese Ausführungen erhoben, weil sie zum Nachteil Deutschlands gegen Dreimächtepakt verstießen. Der italienische Botschafter ist mit gleicher Demarche gefolgt. Der Aussenminister hat die Ausführungen des Botschafters bedauert, jedoch gebeten, ihnen kein besonderes Gewicht beizulegen, da sie einen örtlichen Versuch darstellten, die Kriegsatmosphäre zu beruhigen. Er betonte, dass die Bündnistreue Japans zum Dreimächtepakt durch die amtlichen Kundgebungen der japanischen Regierung, zuletzt durch seine Erklärung vom 30. Mai eindeutig klargestellt sei.

Ott

85152

27.

Japo

Telegramm
(Geh.Ch.V.)

Mar 213
Verechlußsache
zu behandeln.

Washington, den 5. Juni 1941, 15.05 Uhr
Ankunft: " 6. " " , 9.00 "

Nr. 1664 vom 5.6.

1.) Der Sowjetbotschafter Oumansky erzählte mir im Verlauf längeren Gedankenaustausches, er habe positive Nachrichten, dass die amerikanische Regierung sowohl hier als auch in Tokio mit den Japanern verhandele. Seine Nachrichten stammten weder vom State Department noch von dem japanischen Botschafter, er halte sie jedoch für zuverlässig. Der Gegenstand der Verhandlungen sei ihm nicht bekannt; anscheinend böten die Amerikaner auch ...+) bei Friedensvermittlung zwischen Japan China an. Ich halte es nicht nur für wahrscheinlich, sondern auch als in logischem Zuge der amerikanischen Aussenpolitik liegend, dass solche, von Washington gewünschten Verhandlungen geführt werden. Wie die Japaner darauf reagieren, kann ich nicht beurteilen; der japanische Botschafter Nomura erwähnte in einer Rede in New York, dass die Beziehungen zwischen USA und Japan schwierige Probleme aufwiesen, dass er aber auf eine friedliche Lösung vertraue. Der hiesige ungarische Gesandte Ghika sagte mir, Shiratori habe ihm vor einigen Monaten in Tokio mit Nachdruck erklärt, die japanische Regierung traue den Amerikanern und ihren Versicherungen nicht und schenke ihnen keinen Glauben, sie sei sich darüber klar, dass Amerika einen Scheinfrieden anstrebe, um mit Fertigstellung der Zwei-Ozean-Flotte Japan vor ein Ultimatum zu stellen.

Die Amerikaner dagegen wünschen nicht nur, sich Rücken frei zu machen, sondern auch Japan in einem Augenblick zu befrieden, in dem die Möglichkeit eines deutschen Vormarsches über Alexandrien an das Rote Meer

85153

+) Gruppe verst.

Chef A O
St. S. Keppeler
U. St. S. Pol
U. St. S. P
Boticht. Rill
Leiter Abt. Pers.
H. P.
Hull
G. P.
D. P.
Chief Press
D. P.
Arb. Exp. bel.
L. K. K. K.

Jack

Meer oder den Indischen Ozean und damit einer direkten deutsch-japanischen Verbindung in Asien in Betracht gezogen werden muss. Bezeichnend ist, dass das State Department amtliche Pressenachrichten vom Übertritt amerikanischer Flieger in chinesische Dienste amtlich dementiert habe. Auf Amerikanern laste die Sorge wegen Sicherung Alaskas gegen die Japaner, von wo aus ihre Flanke im Pazific bedroht wäre; ferner befürchten sie den Verlust ihrer Quelle für Rohgummi und Zinn in Natal und Singapore. Von beiden rüstungswichtigen Rohstoffen sind hier trotz des Tausch-Abkommens Engländer nennenswerte Reserven nicht vorhanden.

Darum verfolgt die amerikanische Regierung mit gespannter Aufmerksamkeit auch japanisch-holländische. Wirtschaftsverhandlungen, über deren Verlauf und Aussichten zur Zeit hier befindlicher Aussenminister holländischer Exil-Regierung van Kleffens Präsident direkt berichtet haben dürfte. Amerikaner sind daran interessiert, dass diese Besprechungen kein abruptes Ende nehmen.

2.) Oumansky stimmte mit meiner Beurteilung amerikanischer Aussenpolitik nach Roosevelt-Rede vom 27. Mai überein. Nach seinen Ausführungen zu urteilen, muss seine Berichterstattung der meinigen sehr ähnlich sein. Er brauchte u. a. den Ausdruck "Amerikaner kämpfen bis zum letzten Engländer."

3.) Deutsch-russisches Verhältnis verglich Oumansky spontan mit "Himmel, der von keiner Wolke getrübt sei."

4.) Zu vorderasiatischen Fragen äusserte er sich nicht, doch weiss ich von ungarischem Gesandten, dass er im Gespräch mit ihm russisches Interesse am Ausgang zum Persischen Golf und an Ölvorkommen in Iran stark hervorhob.

Thomsen.

85154

Telegramm

(Geh.Ch.V.)

Tokyo, den 6. Juni 1941

Ankunft: " 6. " 1941 - 20.55 Uhr

Nr. 893 vom 6. Juni 1941.

Citissime !

Geheim !

+) bei RAM

Im Anschluß an Tel. vom 4. Nr. 873 +)

I.

Das politische Gesamtbild Japans beherrschen seit einigen Wochen drei Einflüsse:

Forderung nach schneller Beendigung Chinafeldzuges, Sorge vor Kriegseintritt Amerikas, Ungewißheit über deutsch-russische Entwicklung. Der Chinafeldzug tritt in das 5. Jahr und belastet Bevölkerung durch sichtbar zunehmende wirtschaftliche und finanzielle Anspannung. Außenpolitisch ist ein wesentliches Nachlassen fremder Hilfe für Chungking zur Zeit nicht abzusehen. Gründe der Innen- und Außenpolitik fordern daher vordringlich schnelle Beendigung des Feldzuges. Zu diesem Ziel wirken zwei Kräftegruppen auf Regierung ein:

Die angelsächsisch eingestellten Kreise, insbesondere die Wirtschaft, erstrebt einen Ausgleich mit Amerika, wobei sie zu weitgehenden Zugeständnissen bereit wäre, wenn Amerika die Unterstützung Chiangkaischeks einstellen und ihn zum Einlenken gegenüber Japan veranlassen würde.

Dem gegenüber fordert China - Armee mit Zustimmung der dort eingesetzten Marine-Kräfte, angriffsweises Vorgehen gegen Chungking, ausschließlich Stützung der Nankingregierung und kompromißloses Festhalten an China-Zielen. Als Führer dieser Richtung hat neuerdings

- FAO
- S. G. Keppler
- U. St. S. Pol. ~~_____~~
- U. St. S. R. ~~_____~~
- Bolsch. Ritter ~~_____~~
- Leiter Abt. Pers.
- " " Ha Pol.
- " " Kult.
- " " Presse
- " " Dischid.
- " " Inf.
- Chef Prot.
- Dg. Pol. ~~_____~~
- Arb. Expl. bei ~~_____~~

Handwritten signature/initials

Handwritten initials

85155

Gap

neuerdings aktivistisch eingestellter japanischer Botschafter in Nanking Honda in innerpolitische Debatte eingegriffen. Japanische Politik ist durch wirtschaftlichen Nachteil/^{China}Feldzugs und innenpolitischen Widerstreit der Gruppen über die Mittel zu seiner schnellen Beendigung in einem Schwächezustand versetzt, der durch drohenden Kriegseintritt Amerikas und zahlreiche Gerüchte über einen bevorstehenden deutsch-russischen Konflikt weiterhin verschlimmert wird.

Unter dem Druck dieser Lage hat sich Außenminister entschlossen, auf die amerikanische Initiative zu einer Art Neutralitätspakt zunächst einzugehen und unter unbedingtem Festhalten an dem Dreimächtepakt den äußersten Versuch zu machen, Amerikas Kriegseintritt abzuhalten. Das in Berlin besprochene Vorgehen gegen Singapore mußte dieser unmittelbaren Notwendigkeit vorläufig weichen.

Außenminister beurteilte Aussichten seines Versuches, Amerika zurückzuhalten, gering. Tatsache, daß Amerika nicht nur Antwort bisher hinauszogerte, sondern in Kamin-Rede Roosevelts den Kriegseintritt geistig weitertrieb, andererseits die Nachrichten einer britischen(Gr.verst.) Aktion, um Chungking zum Einlenken zu veranlassen, basiert auf dem amerikanischen Versuch, den an Dreimächtepakt festhaltenden Außenminister zu umgehen, seinen Gegner im Kabinett und der Wirtschaft das Einlenken Chungkings unter vereinigttem britisch-amerikanischem Druck anzubieten und sich dafür japanische Zusicherungen einzuhandeln, die den Dreimächtepakt aushöhlen.

In diese Richtung weist unter anderem auch die mit Drahtbericht Nr. 386 vom 5. Juni gemeldete Friedensrede G. Komuras, wodurch der hinter dieser stehende Verständigungskreis offenbar die scharfe Erklärung Matsuokas vom 30. Mai entwerten und Matsuokas Stellung erschüttern wollte.

Das einzig sichere Mittel, um Amerika aus Krieg herauszuhalten, sehe

Vermerk:

Die nächsten 10 Teile sind noch nicht eingegangen, da über kommerziellen Weg gesandt.

Ch.B.

85156

Matsuoka, wie er mir mehrfach erklärte, in schneller deutscher Landung in England. In diesem Zusammenhang wiederholte Matsuoka die drahtlich von mir berichtete Bitte, ihn von Zeit zu Zeit über die Entwicklung des deutsch-russischen Verhältnisses zu unterrichten, um die vielfachen Gerüchte über stärkste deutsche Angriffsvorbereitungen gegen Rußland richtig beurteilen und entsprechende japanische Vorbereitungen treffen zu können. Ich halte ein Eingehen auf diese Bitte in der Grenze der gegenüber Japan stets gebotenen Diskretion für ein wichtiges Mittel, um Stellung Außenministers im Kabinett zu stärken. Für Erfüllung der Bitte Matsuokas spricht insbesondere noch folgendes: Es bestehen Anzeichen dafür, daß pro-angelsächsische Opposition den Ausbruch eines deutsch-russischen Konflikts und die dadurch in Japan zunächst entstehende Verwirrung zum entscheidenden Vorstoß gegen den Dreimächtepakt benutzen würde. Dabei soll offenbar (Gr.verst.) argumentiert werden, daß infolge radikaler Änderung deutsch-russischen Verhältnisses Grundlage Dreimächtepaktes verschoben sei, der, wie auch Artikel V beweist, friedliche Zusammenarbeit aller Vertragspartner mit Rußland im Auge gehabt habe. Demnach wäre Bündnisverpflichtung Japans aus Artikel III nicht gegeben, wenn Amerika in Auswirkung deutsch-russischen Konflikts in Krieg eintrete. Unter diesen Umständen wäre Unterrichtung Matsuokas in Fortführung der Berliner Gespräche im Interesse rechtzeitiger Gegenmaßnahmen zweifellos wertvoll. Matsuo +)

Auffassung, daß Japan in einen deutsch-russischen Konflikt

+) 6 Gruppen infolge Luftstörungen verstümmelt, Wiederholung wirdtbegetragen.

Ch. B.

85157

Konflikt mit Natur-Notwendigkeit eingegliedert werde, mit dem Hinzufügen wiederholt, daß es sich hierbei um seine rein persönliche Ansicht handelt.

II. Lage in japanischer Wehrmacht:

Vorbereitungen ^{von} Heer und Marine zur höchsten Kampfbereitschaft zweifellos in vollem Gange. Zur Frage Kampfeinsatz war folgendes festzustellen:

Angriffs-Vorstoß nach Singapore, über dessen Vorbedingungen ich mündlich in Berlin berichtet habe, wird zwar unter Einbeziehung der Philippinen weiter vorbereitet, jedoch seit Anfang April ^{taktisch} weniger günstig beurteilt, nachdem dort starke britische Kräfte zusammengezogen sein sollen. Außerdem wird jetzt allgemein angenommen, daß der Angriff auf Singapore Amerika zum sofortigen Kriegseintritt veranlassen würde. Schließlich ist neuerdings militärischer Schwerpunkt auf schnelle Beendigung China-Konflikts verlegt worden. Trotz erfolgreicher Wiederaufnahme japanischer Angriffs-Handlungen und weiterer Abschüttelung der Zufuhrstraßen ist aber meines Erachtens kriegsentscheidender militärischer Erfolg in China nicht zu erwarten, wenn nicht gleichzeitig die fremde Unterstützung für Chungking eingestellt wird.

b) Im Falle des Kriegseintritts(Gr.verst.) Vereinigter Staaten wird die jetzige Regierung unzweifelhaft den Bündnisfall für Japan anerkennen. Mit militärischem Eingreifen Japans ist jedoch nach privaten Äußerungen unterrichteter Offiziere erst auf Grund der Beratungen mit verbündeten Regierungen zu rechnen. Japanische Wehrmacht glaubt bei der Verschiedenartigkeit und weiten räumlichen Trennung

der Kampfgebiete der Partner des Dreimächtepaktes ihr aktives Vorgehen auf das praktische Verhalten Amerikas abstellen zu müssen.

Ob Japan den Bündnisfall anerkennt, wenn eine Hilfsmaßnahme der Vereinigten Staaten von Amerika für England zu bewaffnetem Konflikt mit einem der Achsenmächte führt, ist nach der Kräftelage in Kabinett und Marine fraglich geworden. Hierbei wird in innerjapanischen Auseinandersetzungen die Frage, ob Angriff im Sinne Artikel III des Dreimächtepaktes vorliegt, zweifellos eine Rolle spielen. Der Außenminister erklärte mir, er bekämpfe einschränkende Auslegung der Bundespflicht und beeinflusst Kabinett, die spitzfindige Konstruktion der amerikanischen Regierung über den defensiven Charakter ihrer tatsächlichen Kriegshandlungen abzulehnen.

c) Für den Fall eines deutsch-russischen Konflikts ist Klarheit über Haltung japanischer Wehrmacht vorerst nicht zu erreichen. Es ist jedoch damit zu rechnen, daß Japan eine Schwächung Rußlands zum Angriff auf Wladiwostok und das sibirische Küstengebiet ausnutzen würde. Vorbereitungen hierfür bisher nicht erkennbar. Zeitbedarf für den Aufmarsch bemißt Militärattaché auf mindestens sechs Wochen. Für gleichzeitigen Angriff sowohl gegen Amerika im westjapanischen Ozean als auch gegen Rußland reichen japanische Kräfte nicht aus.

Zusammenfassend ergibt das Hauptbestreben der japanischen Politik, den China-Feldzug schnell zu beenden und den bewaffneten Konflikt mit Amerika möglichst zu vermeiden, wobei der Außenminister Matsuoka in schwerem Kampf gegen die innere Opposition und die vereinigten Bemühungen von England und Amerika steht, die den Dreimächtepakt unwirksam zu machen suchen. Demgegenüber bleibt der stärkste Rückhalt des Faktes die Bündnis-Treue und ehrliche Deutschfreundlichkeit der breiten Masse des geringeren Volkes, wie sie auch im Gesamtbild der japanischen Presse ständig

ständig voll zum Ausdruck kommt. Ich setze selbstverständlich in Zusammenarbeit mit unseren Freunden in Heer und Marine, den aktivistischen Gruppen und den uns nahestehenden Teilen der Wirtschaft, auch unter Verwertung der Einflußmöglichkeiten unserer Wirtschafts-Delegation alle Mittel ein, um die aktive Bereitschaft Japans zur Erfüllung des Dreimächtepakts zu sichern. Einen entscheidenden Anstoß zur Festigung der japanischen Haltung würde ich mir jedoch von der baldmöglichsten Einberufung der Berliner Hauptkommission des Dreimächtepakts unter dem Vorsitz des Reichsaußenministers und unter Beteiligung der noch in Europa befindlichen maßgebenden Persönlichkeiten der japanischen Armee und Marine versprechen. Hierdurch könnte namentlich auf eine Klarstellung der im Bündnisfall von Japan zu ergreifenden konkreten Maßnahmen auf politischem und militärischem Gebiet hingewirkt werden.

Ott.

85160

Berlin, den 9. Juni 1941.

Nach einem Bericht des Italienischen Botschafters in Tokyo, von dessen Inhalt mir Botschaftsrat Zamboni Mitteilung machte, hat Botschafter Shigemitsu aus London berichtet, daß ihn Unterstaatssekretär Butler im Auftrage von Eden der besten Dispositionen Englands gegenüber Japan und insbesondere seinen Ansprüchen im Fernen Osten versichert habe. Shigemitsu habe auf die schlechten Erfahrungen hingewiesen, die Japan mit England und insbesondere gerade mit Eden gemacht habe. Butler habe darauf seine Erklärung wiederholt und als ein Zeichen der guten Dispositionen die Bereitschaft erklärt, in Washington und Chungking auf eine Einigung zwischen Japan und Chungking hinzuarbeiten. Botschafter Winant habe auf seiner Reise nach den Vereinigten Staaten diese Aufgabe für Washington übernommen.

gez. Woermann

R.A.M.

St. S.

Botschafter Dieckhoff

Dg. Pol.

Pol. VIII

Pol. IX

Abt. P

85169

Kopf

U.St.S.Pol.Nr.527

Berlin, den 10.Juni 1941.

Geheim

Botschaftsrat K a s e teilte mir heute mit, daß Botschafter Oshima soeben Instruktionen von Matsuoka über den weiteren Verlauf der japanisch-amerikanischen Besprechungen erhalten habe. Die Entzifferung sei noch nicht beendet. Er Kase, wer de mir am 11. Juni nachmittags im Auftrage von Oshima nähere Mitteilungen darüber machen.

Hiermit

dem Herrn Reichsaußenminister

vorgelegt.

gez. Woermann

Durchschlag an

St.S. n.Rückkehr

85170

zap

FRENCH INDOCHINA

Doc. No. 4063A

page. 1

U. St. S. Pol. No. 526

Berlin, 10 June 1941

SECRET

Ambassador OSHIMA delivered me today through Embassy Secretary KASE the wish to be once again received by the Reich Foreign Minister in the near future. As the main topic of the conversation he pointed out the following:

The Japanese Government, or as he said correcting himself, the Japanese Army had the desire to obtain bases for the fleet and the Navy in southern French Indo-China. KASE added, he personally believed that this wish could be traced back to the fact that the Japanese Armed Forces /Wehrmacht/ would like to create for themselves a favorable strategic position vis-a-vis SINGAPORE. Furthermore Ambassador OSHIMA would like to talk with the Reich Foreign Minister more generally about the German-French and French-English relations.

Herewith presented
to the

Reich Foreign Minister

Signed Woermann

Copy to St. S After return of
Ambassador RIPTER

/85171/

AFFIDAVIT

I, W. P. Cumming, being first duly sworn on oath, depose and say:

1. That I am an Attache of the United States Department of State on the Staff of the United States Political Adviser on German Affairs, and as such I am a representative of the Office of Military Government for Germany (U.S.). That in my capacity as above set forth, I have in my possession, custody, and control at the Berlin Documents Center, Berlin, Germany, the original captured German Foreign Office files and archives.

2. That said original Foreign Office files and archives were captured and obtained by military forces under the command of the Supreme Commander, Allied Expeditionary Forces, and upon their seizure and capture were first assembled by said military forces at a Military Document Center at Marburg, Germany, and were later moved by authorized personnel of said Allied forces to said central documents center, above referred to, and known as the Berlin Documents Center.

3. That I was assigned to said document center at Marburg, Germany, on August 15, 1945; and said captured German Foreign Office files and archives first came into my possession and control while I was stationed at Marburg, Germany, and that thereafter the same have continued in my possession and custody and under my control.

4. That the document to which this affidavit is attached is a true and correct photostatic copy of an original German Foreign Office document which was captured from said German Foreign Office files and archives, and which came into my possession and custody and under my control in the manner above set forth.

5. That said original document, of which the attached is a photostatic copy, is being held and retained by me in order that it may be examined and inspected by various interested agencies, and a photostatic copy of said original is hereby furnished and certified to because of the unavailability of said original for the reasons above set forth.

s/ W. P. Cumming

W. P. CUMMING

Subscribed and sworn to before me this 23rd day of April 1946.

AFFIDAVIT

I, W. F. Cumming, being first duly sworn on oath, depose and say:

1. That I am an Attache of the United States Department of State on the Staff of the United States Political Adviser on German Affairs, and as such I am a representative of the Office of Military Government for Germany (U.S.). That in my capacity as above set forth, I have in my possession, custody, and control at the Berlin Documents Center, Berlin, Germany, the original captured German Foreign Office files and archives.

2. That said original Foreign Office files and archives were captured and obtained by military forces under the command of the Supreme Commander, Allied Expeditionary Forces, and upon their seizure and capture were first assembled by said military forces at a Military Document Center at Marburg, Germany, and were later moved by authorized personnel of said Allied forces to said central documents center, above referred to, and known as the Berlin Documents Center.

3. That I was assigned to said document center at Marburg, Germany, on August 15, 1945; and said captured German Foreign Office files and archives first came into my possession and control while I was stationed at Marburg, Germany, and that thereafter the same have continued in my possession and custody and under my control.

4. That the document to which this affidavit is attached is a true and correct photostatic copy of an original German Foreign Office document which was captured from said German Foreign Office files and archives, and which came into my possession and custody and under my control in the manner above set forth.

5. That said original document, of which the attached is a photostatic copy, is being held and retained by me in order that it may be examined and inspected by various interested agencies, and a photostatic copy of said original is hereby furnished and certified to because of the unavailability of said original for the reasons above set forth.

s/ W. P. Cumming

W. P. CUMMING

Subscribed and sworn to before me this 23rd day of April 1946.

s/ G. H. Garde

G. H. GARDE
Lt. Colonel, AGD
Acting Adjutant General

OFFICE OF MILITARY
GOVERNMENT FOR GERMANY (U.S.)

Telegramm
(G. Schreiber)

Fuschl, den 11. Juni 1941 00.55 Uhr
Ankunft: 11. " " 02.15 Uhr

Nr. 536 v. 11.6.

Nur als
Verschlußsache
zu behandeln

Vermerk:
Unter Nr. 1003
nach Washington
weitergeleitet.
Tel. Ktr., 11.6.

Diplogerma Washington.
Tel. i. Ziff. (geh. Ch. V.)

Geheimvermerk für geheime Reichssachen.
Für Geschäftsträger persönlich.

Mit Bezug auf Drahtberichte 1664 und 1672 vom
5. und 6.6.

Zu Ihrer ausschließlich persönlichen und streng
vertraulichen Information teile ich Ihnen über den
bisherigen Verlauf amerikanisch-japanischer Verhand-
lungen, über die uns japanische Regierung auf dem
laufenden hält, folgendes mit:

Mitte April hat Washington der japanischen
Regierung einen Vorschlag auf Abschluß einer Geheim-
entente zwecks Wiederherstellung freundschaftlicher
Beziehungen und zur Verhinderung der Kriegsausweitung
im Pazifik gemacht. Vorschlag umfaßte folgende 4
Hauptpunkte:

- 1) Verpflichtung beider Staaten, nicht aus eigener Initiative in den Europakrieg einzutreten.
- 2) Einflußnahme Amerikas auf Chiangkaishek zwecks Verständigung mit Japan.
- 3) Wiederherstellung normaler Handelsbeziehungen und Zusammenarbeit bei Ausnutzung der Rohstoffe in der Südsee.
- 4) Amerikanische Anerkennung Manchukuos und japanisch-amerikanische Garantie des Status quo der Philippinen.

Am 5. Mai hat Matsuoka durch Nomura Zwischenbe-
scheid an Hull gelangen lassen, in dem er nach einer
Schilderung

85172

Chef AO
St. S. Keppler
U. St. S. Pol.
U. St. S. R.
Botsch. Riller
Leiter Abt. Pers.
" " Ha Pol.
" " Kult.
" " Presse
" " Dtschld.
" " Inf.
Chef Prot.
Dg. Pol.
Arb. Expl. bel

NBC 7/11

Schilderung seiner in Europa gewonnenen Eindrücke mit der Bemerkung schloß, daß Japan nichts tun könne und nichts tun wolle, was auch nur im geringsten die Stellung Deutschlands und Italiens beeinträchtigen könnte, an die Japan auf Grund Dreierpaktes mit seiner Ehre gebunden sei.

Am 12. Mai erhielt Nomura dann weitere Instruktion japanischer Regierung, die folgende Gedanken für vorgeschlagene Vereinbarung enthielt:

Japan und Amerika werden ihre Kräfte vereinen, um Ausdehnung Europakrieges zu verhindern und Frieden wiederherzustellen. Japan glaubt, daß Dreierpakt verhindern soll, daß weitere Nationen sich an Europakrieg beteiligen. Japanische Regierung erklärt, daß kein Zweifel darüber besteht, daß im Falle Artikels 3 Dreierpakts Verpflichtung zu militärischer Hilfeleistung gemäß Dreierpakt in Kraft tritt. Vereinigte Staaten erklären, daß sie weder jetzt noch künftig zu irgendwelchen aggressiven Maßnahmen greifen werden, die darauf abzielen, einer Nation gegen die andere zu helfen. Sie werden Chiangkai-shek unverzüglich bitten, mit Japan über Frieden zu verhandeln. Beide Regierungen werden zur Wiederaufnahme normaler Handelsbeziehungen nötige Schritte tun. Sie garantieren gemeinschaftlich Unabhängigkeit der Philippinen, die ständig neutral sein müssen. Japanische Einwanderer in Vereinigten Staaten sollen mit anderen Ausländern gleichberechtigt sein.

Gleichzeitig mit dieser Instruktion ließ Matsuoka Hull wissen, daß diese auf der Voraussetzung beruhe, daß die Vereinigten Staaten nicht in den europäischen Krieg eintreten würden und daß sie Chiangkai-shek veranlassen würden, in direkte Friedensverhandlungen mit Japan einzutreten. Nur unter diesen Voraussetzungen könne Japan zu einem Übereinkommen der ins Auge gefaßten Art gelangen.

Wenige Tage nach Erteilung dieser Weisung an Nomura wünschten britischer und amerikanischer Botschafter von Matsuoka Erklärung, daß Einrichtung Konvoisystems durch Amerika nicht unter Artikel 3 Dreierpakts falle. Matsuoka mitteilte uns, er habe beiden Botschaftern eindeutig klargemacht, daß Konvoisystem jederzeit von Dreierpaktmächten als indirekter Angriff bezeichnet werden könne und Japan dann unbedingt seiner Bündnispflicht nachkommen werde. Amerikanischer Botschafter bezeichnete diesen Standpunkt

85173

Standpunkt Matsuokas als of grave and far reaching implication.

Am 27. Mai teilte Matsuoka mit, nach Telegramm Nomuras sei amerikanische Antwort auf japanische Stellungnahme in nächsten Tagen zu erwarten. Es ist uns nicht bekannt, ob diese Antwort inzwischen in Tokio eingegangen ist.

Am 30. Mai hat Matsuoka dann in öffentlicher Erklärung erneut Dreierpakt als unveränderliche Grundlage japanischer Außenpolitik bezeichnet. Die Erklärung definierte dann Japans noch dahin, daß:

- 1) die Grundlagen dieser Politik festlägen und keine Änderung erfahren hätten,
- 2) natürlich nicht die leiseste Abweichung von der Politik Dreierpakts erfolgt sei,
- 3) es völlig unmöglich sei, anzunehmen, daß Japan im geringsten davon abgehen könne, die Verpflichtungen aus dem Dreierpakt getreulich durchzuführen, und
- 4) Japans friedliche Südseepolitik möglicherweise der Überprüfung bedürfe, wenn die internationale Entwicklung diese Politik undurchführbar werden lasse.

Indiskretionen New York Times vom 6. Juni deuten darauf hin, daß amerikanische Regierung ihren Vorschlag an Japan nicht mehr als aussichtsvoll betrachtet, doch erfordert Fortgang Angelegenheit trotzdem große Aufmerksamkeit. Dabei ist zu berücksichtigen, daß gewisse Hof- und Wirtschaftskreise in Japan für positive Haltung zu amerikanischen Vorschlägen eintreten. Zu treibenden Elementen, die Japan von Politik Dreierpakt wegbringen wollen und amerikanisch-japanische Verständigung anstreben, scheint vor allem Nomura zu gehören, dem gegenüber deshalb größte Vorsicht am Platz ist. Unsererseits haben wir natürlich zusammen mit Italienern nachdrücklichst auf Matsuoka eingewirkt, um ihn und japanische Regierung in seiner positiven Haltung zu bestärken.

Bitte drahten Sie, sobald Sie dort bemerkenswerte Beobachtungen in Zusammenhang mit dieser Angelegenheit machen.

Ribbentrop

85174

Berlin, den 11. Juni 1941.

Geheim

Botschafter Oshima teilte mir durch Botschaftsrat K a s e heute mit der Bitte um sofortige Weiterleitung an den Herrn Reichsaußenminister den Inhalt eines am 9. Juni in Tokyo abgegangenen Telegramms über die japanisch-amerikanischen Beziehungen mit. Botschafter Oshima ließ dabei erneut die Bitte vorbringen, möglichst bald in dieser Angelegenheit vom Herrn Reichsaußenminister empfangen zu werden. Außenminister Matsuoka hat in dem Telegramm ferner nahegelegt, dessen Inhalt auch zur Kenntnis des Führers zu bringen. Das Telegramm, das mir Botschaftsrat Kase aus dem japanischen Text wörtlich übersetzte, hat folgenden Inhalt:

1. Außenminister Matsuoka habe von der Regierung der Vereinigten Staaten noch keine Antwort erhalten und beabsichtige nicht, diese um Beantwortung zu bitten.

2. Wenn Matsuoka die Antwort erhalten habe, werde er sie unverzüglich in Tokyo zur Beratung bringen. Er beabsichtige dann, mit der Deutschen Regierung darüber eine Besprechung herbeizuführen, bevor den Vereinigten Staaten eine weitere Antwort erteilt werde.

3. Es bestehe nach Auffassung Matsuokas gar kein Zweifel darüber, daß die wahre Absicht Roosevelts dahin gehe, vor allen Dingen den Dreimächtepakt brüchig zu machen und im amerikanischen Volk

85175 den

Jap

den Gedanken zu wecken, daß es noch nicht ganz sicher sei, daß Japan bei dem etwaigen Zusammenstoß zwischen den Vereinigten Staaten und Deutschland für Deutschland eintreten werde.

4. Es unterliege nach Ansicht Matsuokas auch keinem Zweifel, daß die Vereinigten Staaten folgendes beabsichtigen: Sie wollen Deutschland dahin treiben, den ersten Schuß abzugeben, um dann rechthaberisch zu behaupten, daß Deutschland den Krieg gegen die Vereinigten Staaten angefangen habe. Damit soll die Abstimmung im Senat auf Eintritt in den Krieg erleichtert und im Volk der Eindruck erweckt werden, daß die Vereinigten Staaten nunmehr gezwungen seien, sich zu verteidigen.

5. Es liege heute offen zu Tage, daß Roosevelt fest entschlossen sei, in den Krieg einzutreten. Nur die oben unter 4) erwähnte Methode hierzu unterliege noch der Erwägung. Der Eintritt der Vereinigten Staaten in den Krieg selbst sei nur noch eine Frage der Zeit.

6. Roosevelt scheine augenblicklich darauf verzichtet zu haben, den Patrouillendienst auf Grönland auszuweiten. Es sei aber möglich, daß er bereits entschlossen sei, das Neutralitätsgesetz dahin abzuändern, daß der Transport von Kriegsmaterial auf amerikanischen Schiffen zugelassen werde und daß hierfür Geleitzüge gestellt werden. Dieser Entschluß Roosevelts werde in den Vordergrund treten, sobald damit begonnen werde, die Aufhebung oder Änderung des

Neutralitätsgesetzes

05176

Neutralitätsgesetzes durchzuführen. Auf der Grundlage dieser Betrachtungen setze sich Matsuoka mit seinen ganzen Kräften dafür ein, ein weiteres Fortschreiten der Vereinigten Staaten auf diesem Wege zu verhindern. Er habe aber starke Zweifel, wie weit dieses Bemühen noch Erfolg haben werde.


Hiermit

dem Herrn Reichsaußenminister

vorgelegt.

gez. Woermann

Durchschlag an

St. 

85177

Berlin, den 11. Juni 1941.

Botschaftsrat K a s e sagte mir heute im Auftrage des Botschafters Oshima folgendes:

Botschafter Shigimutsu sei zwar formell zur Berichterstattung nach Tokyo berufen worden, werde aber in Wirklichkeit auf seinen Posten nicht zurückkehren. Shigimutsu treffe am 17. Juni in Lissabon ein, fahre am 25. Juni von dort mit einem amerikanischen Dampfer über New York nach Japan zurück. Diese Einzelheiten sollten aber auf Wunsch Shigimutsu's bis auf weiteres vertraulich behandelt werden.

Botschaftsrat Kase fliegt im Auftrage Oshimas am 19. Juni nach Lissabon, um dort mit Shigimutsu in einen Gedankenaustausch zu treten. Er fliegt am 23. Juni von dort nach Berlin zurück.

gez. Woermann

R.A.M.

St.S.

Dg. Pol.

Pol.VIII

Leiter Abt. P

85178

Kap

Telegramm
(geh.Ch.V.)

Washington, den 11. Juni 1941 15.50 Uhr
Ankunft: 12. " " 2.45 Uhr

Nr.1748 v.11.6.

+) BRAM

Auf Telegramm vom 11. Nr.1003. +)

Geheime Reichssache.

Mur die
Verchlusssache
zu behandeln

Vor Eingang Weisung Reichsministers hatte ich längere Unterredung mit japanischem Botschaftsrat Iguchi, die, im Lichte Informationstelegramms gesehen, bezeichneten Verlauf nahm. Trotzdem ich Gespräch so lenkte, daß es ihm leicht gewesen wäre, mir wenigstens einige Andeutungen über die Verhandlungen zu machen, bestritt Iguchi rundweg, daß Amerikaner Angebot gemacht hätten. Auf meinen Hinweis, daß es doch naheliegen müsse, wenn Amerikaner angesichts internationaler Lage Versuch machten, Japan zu befriedigen, entgegnete Iguchi, er habe nicht das leiseste Anzeichen für derartige amerikanische Wünsche. Im Gegenteil, sein fast täglicher Konnex mit Sachbearbeitern des State Departments in Wirtschaftsfragen und dergleichen schein ihm wegen des dabei zutage tretenden Widerstandes gegen japanische Wünsche zu beweisen, daß Amerikaner nicht an "appeasement" dächten. Daß Japan entschlossen sei, hieraus die Folgerungen zu ziehen, sagte Iguchi allerdings nicht. Anscheinend teilt er die Anschauungen Yamuras.

Thomsen

Chief AO

St. S. Keppler

U. St. S. Pol.

U. St. S. R.

Botsch. Ritter

Leiter Abt. Pers.

" " Ha Pol.

" " Kult.

" " Presse

" " Dtschld.

" " Inf.

Chief Prot.

Dg. Pol.

Arb. Expl. bel

Man

85179

Jap.

Telegramm

(Geh.Ch.V.)

Tokyo, den 12. Juni 1941 - 12.40 Uhr
Ankunft: " 12. " 1941 - 10.50 "

Nr. 930 vom 12. Juni.

Cito !

Geheim !

+) bei Ha Pol.

Im Anschluß an Drahtbericht Nr. 785 +) vom 23. Mai.

Vizeaußenminister mitteilte mir gestern abend, daß Niederländisch-Indien japanische Hauptvorschläge über Ausbau gegenseitiger Wirtschaftsbeziehungen abgelehnt habe:

- 1) Vermehrte Zulassung japanischer Residenten
- 2) Erweitertes Niederlassungsrecht für japanische industrielle und gewerbliche Unternehmungen, sowie Erleichterung ihrer Betätigung.
- 3) Ausbau des Verkehrs und Nachrichtenwesens zwischen Japan und Niederländisch-Indien (Schifffahrt, Kabel, Radio).
- 4) Steigerung Rohstoffausfuhr nach Japan.

Niederländisch-Indien wolle 1941 nur 15.000 (fünfzehntausend) Tonnen Kautschuk an Japan liefern. Da Japan bereits rund 10.000 (zehntausend) Tonnen erhalten habe, könnten nur noch 5.000 (fünftausend) Tonnen abgeführt werden. Für Zinn sei eine Quote von 3.000 (dreitausend) Tonnen ausgeworfen. Da Japan schon 2.300 (zweitausenddreihundert) Tonnen eingeführt habe, ständen nur noch 700 (siebenhundert) Tonnen zur Verfügung. Rohstoffe könnte Niederländisch-Indien im übrigen nur in Höhe der Vorkriegseinfuhr liefern,

Hergestellt in 10 Stück
Davon sind gegangen:
Nr. 1 an Ha Pol. (Arb. St.)
" 2 " R.A.M.
" 3 " St.S.
" 4 " B.R. & M.
" 5 " Leiter Abt. Pol.
" 6 " " " Ha. Pol.
" 7 " " " Presse
" 8 " " " Pers.
" 9 " Dg. Ha. Pol.
" 10 " Dg. Pol.

Dies ist Nr.

85183

Kap

liefern, wofür Durchschnittseinfuhr in den letzten fünf Vorkriegsjahren zugrundegelegt sei. Im übrigen fordere Niederländisch-Indien Garantie Japans, daß keinerlei Weiterlieferung in irgendeiner Form an Deutschland erfolge. Kabinettsentscheidung noch nicht abzusehen, Verschiebung steht unter zunehmender aktivistischer Empfindlichkeit von Marine und Heer, der aber Wirtschaft und Finanz entgegenwirken, hier außerdem belastet durch Ungewißheit über das Schicksal des für Japan hoch bedeutsamen Handelsweges über Sibirien.

Ott.

85184

Verpackungsbeleg

T e l e g r a m m
(Geh.Ch.V.)

Teheran, den 12. Juni 1941 11.40 Uhr
Ankunft: " 13. " " 0.50 "

Nr. 469 vom 12.6.

Cito!

Geheim.

+) bei Pol VIII

Im Anschluß an Telegramm vom 4. Nr. 444 +).

Nachdem hiesiger japanischer Gesandter Ichikawa in letzter Zeit in mehreren Unterredungen andeutungsweise von Verschiedenheit der Auffassungen des japanischen Außenministeriums und der japanischen militärischen Stellen über das von japanischem Standpunkt wünschenswerte deutsch-russische Verhältnis gesprochen hatte, schilderte er in heutiger Unterredung ganz offen diese gegensätzlichen Ansichten. Danach wünscht man in japanischen militärischen Kreisen, zu denen insbesondere auch dortiger Militärattaché gehöre, einen deutsch-russischen Konflikt, weil man von ihm letztthin endlich eine Änderung der militärischen Lage auf dem chinesischen Kriegsschauplatz erhofft. Der von seiner Reise nach Berlin zurückgekehrte hiesige japanische Militärattaché Oberstleutnant Murasawa habe aus Gesprächen mit seinen Kameraden in Moskau und Berlin die Überzeugung gewonnen, daß deutsch-russischer Konflikt in japanischen Interessen erwünscht sei und auch bevorzugen scheine. Japanisches Außenministerium erblicke hingegen in einer deutsch-russischen Kriegsausweitung eine Entwicklung, die gleiche Richtung wie Krieg in China nehmen werde. Japanische Militärs wollten Fehler, der von ihnen nach Mandschurei-Konflikt gemacht wurde und "zum endlosen Kriege" in China geführt habe, in einer noch gefährlicheren Form wiederholen. Japanisches Außenministerium wünsche alles vermieden zu sehen, was zu deutsch-russischem Konflikt führen könne, selbst wenn dies Zugeständnisse an Sowjetunion in Richtung Persischen Golfs oder Indischen Ozeans erfordert.

Habe Herrn Ichikawa geantwortet, daß mir von einem angeblich bevorstehenden deutsch-russischen Konflikt

44
35185

nichts bekannt sei, daß es sich hierbei vielmehr um von Zeit zu Zeit auftretende, von englischer Seite verbreitete Gerüchte handelt. Im übrigen würde ich seine Ausführungen an das Auswärtige Amt weiterleiten.

Habe den Eindruck, daß Ichikawa von seinem Außenministerium diese Sprachregelung erhalten hat.

Im Zusammenhang mit den hiesigen Interessen wird auf durch Domei verbreitete Veröffentlichung in Zeitung Hochishimbun vom 10. Juni verwiesen, in der unter Hinweis darauf, daß deutsch-italienische Neuordnung Europas über Balkan dahinbrauste und Hitlers Nahe Ostenpolitik sich offenbar auf Iran und Afghanistan erstrecke, gefordert wird, daß japanisch-russisches Fern-Ost-Problem zuerst geregelt werden müsse, ehe eine deutsch-russische Einigung über südwestasiatisches Problem erfolge.

Hiesige offizielle Pars-Agentur hat diese Domei-Meldung selbstverständlich nicht übernommen, sodaß sie auch nicht in hiesiger Presse erschienen ist.

Ettel

85186

Telegram (Secret Cipher Process)

Tokyo	11 June 1941	1140	5 hours
Arrival	12 June 1941	030	hours

No. 927 of 11 June.

Prince URACH has informed us of a conversation with the Commander-in-Chief of the KWANTUNG army, General UMEZU, in HSINKING: "Commander-in-Chief of the KWANTUNG army, General UMEZU, stressed that he welcomed the Neutrality pact JAPAN-RUSSIA for the moment. Since, however, the Tripartite pact is the unchangeable basis of Japanese foreign policy, Japan's attitude towards the Neutrality pact must undergo a change just as soon as the hitherto existing German-Russian relations undergo an alteration.

OTT

Certificate:-

I, Ulrich Straus, hereby certify that I am thoroughly conversant with the German and English languages, and as a result of the comparison between the German and the English texts, I have established that this is a true and correct translation of International Prosecution Document No. 4061B.

/s/ Ulrich A. Straus

Telegramm
(Geh.Ch.V.)

Tokio, den 12. Juni 1941 8.00 S Uhr
Ankunft: " 12. " " 17.25 "

Nr. 935 vom 12.6.41

Aussenministerium teilte streng vertraulich mit, dass Wang Ching Wei, begleitet von Aussenminister Hsüan Ling am 17. Juni zu zentägigem Staatsbesuch hier eintreffen wird. Wang Ching Wei reist Shanghai ab 14. Juni, eintrifft Kobe 16. Juni. Aus Gründen polizeilicher Sicherheit werde japanische Regierung Besuch erst nach Abreise Wang Ching Wei's von Shanghai veröffentlichen.

Aussenministerium fügte hinzu, Wang Ching Wei werde hier abwechselnd als Staatsoberhaupt und als Regierungschef behandelt werden. Bei seiner Ankunft werde er nur als Regierungschef empfangen, sodass am Bahnhof nur japanische Regierung, nicht aber Tenno, erscheinen werde. Wang Ching Wei werde zunächst in hiesiger chinesischer Botschaft wohnen, dann aber in seiner Eigenschaft als Staatsoberhaupt in Kaiserpalast übersiedeln.

Gleichlautend an Peking.

Ott.

J. St. S. R. _____
 Botsch. Ritt. _____
 Leiter Abt. Pers. _____
 " " Ha F. _____
 " " Kult. _____
 " " Pres. _____
 " " Dtschld. _____
 " " Inf. _____
 Chef Prot. _____
 Dg. Pol. _____
 Arb. Expl. bel. _____

Pol 1411

44

85187

Jan

Berlin, den 13. Juni 1941.

Ich habe dem **J a p a n i s c h e n** Botschafter, der in letzter Zeit mehrfach den Wunsch geäußert hatte, vom Herrn Reichsaussenminister empfangen zu werden, gestern abend auf eine durch Gesandten von Rintelen übermittelte Weisung des Herrn RAM folgendes gesagt:

Der Botschafter wisse ja, dass der Herr RAM in den nächsten Tagen aus Anlass des Beitritts Kroatiens zum Dreimächtepakt nach Italien fahre. Er stehe dem Botschafter nach seiner Rückkehr am Montag abend oder am Dienstag der nächsten Woche zur Verfügung. Wenn aber der Botschafter die Angelegenheit als besonders eilig ansehe, so sei der Herr RAM auch bereit, ihm am 13. Juni ein Flugzeug zu schicken, damit die Besprechung an diesem Tage stattfinden könne.

Herr Oshima entschied sich ohne Zögern für den Empfang nach Rückkehr des Herrn RAM

Ich habe Gesandten von Rintelen telefonisch benachrichtigt.

(gez.) Woermann

Büro RAM
St. S. *M*
Ges. Boltze

35188

Jah

T e l e g r a m m

(Offener Text)

Tokio, den 14. Juni 1941 - 2,30 S.
Ankunft: 14. " " -15.40 Uhr

Nr. 947 vom 13.6.

Vorläufiger Abbruch Verhandlungen Japan Niederländisch-Indien und Rückberufung Hauptunterhändlers Yosbisawa hat in Presse nicht nur zu heftigen Vorstößen gegen Niederländisch-indische Verschleppungstaktik und zu Forderungen nach schärferem japanischen Vorgehen geführt, sondern gleichzeitig Wellen von Angriffen und konkreten Vorwürfen gegen anti-japanische Manöver Englands, Amerikas in japanischem Ordnungsraum überhaupt ausgelöst. Blätter, insbesondere Nichi Nichi, Asahi sprechen von Machenschaften Vereinigter Staaten, um gesamte Gummi- und Ölproduktion Niederländisch-Indiens für sich zu reservieren und de facto Embargo gegen Japan unter Vorwand Gefahr Weiterlieferung nach Deutschland zu erwirken. Amerikanisch-englisches Zusammenspiel habe ferner Möglichkeit geschaffen, Belieferung Vereinigter Staaten mit 90 Prozent gesamter Zinnproduktion Chinas, Malaischer Staaten, Indochinas sicherzustellen. Hand in Hand mit diesen amerikanischen Machenschaften ausübe England Druck auf Thailand, um

die für Japan bestimmten thailändischen Ausfuhrobjekte, hauptsächlich Zinn und Gummi, in britische Kanäle zu lenken. Seit Anbahnung neuen Vertragsverhältnisses zwischen Japan einerseits und Thailand, Indochina andererseits befassten sich Engländer mit Alternative Thailand wirtschaftlich zu blockieren oder aber mit notwendigsten Rohstoffen auszustatten, um es hierdurch ganz in englisch-amerikanisches Lager herüberzuziehen und Lieferung thailändischer Rohstoffe an Achsenmächte zu unterbinden. Engländer hätten sich offenbar zu letzterem entschlossen und verlockenden Köder ausreichender Öllieferungen an Thailand ausgeworfen auch Reislieferungen Indochinas an Japan auf Grund japanisch-indochinesischen Abkommens sein ins

Hergestellt in 10 Stück.

Davon sind gegeben:

- 1. (Arch.)
- 2. R.A.M.
- 3. St.S.
- 4. Chef A.O.
- 5. B.R.A.M.
- 6. Leiter Abt. Pol.
- 7. " " Recht
- 8. " " Pers.
- 9. " " Ha. P.
- 10. " " Kult.
- 11. " " Press.
- 12. " " Prot.
- 13. " " Dtsch.
- 14. Dg. Pol.
- 15. Dg. Ha. Pol.
- 16. Dg. K.
- 17. Dg. Kult.
- 18. pers. Stab (Mitarb.)
- 19. Land. Ref.

Vorg. Nr. 3

85189

Jan

Stocken geraten. Indochinesische Behörden hätten um Aufschub Gummilieferungen gebeten und gleichzeitig unerhörtes Ansinnen Halbierung festgesetzter Juni, Juli und August Lieferungen an Japan gestellt. Hauptursache Reisknappheit seien neben anderen Gründen grosse Reisaufkäufe am Halm durch englisch-französische Firmen in Shanghai und chinesische Importhäuser Chungking unter geschickter Ausnutzung ihres latenten Wirtschaftspotentiells. In Ostasien-Sphäre hätten England, Amerika chinesische Handelshäuser und andere lokale Finanz- und Wirtschaftseinflüsse erfolgreich eingesetzt, um für Japan lebenswichtige Exportgüter, so insbesondere thailändischen und indochinesischen Reis an Ort und Stelle mit Beschlag zu belegen. England, Amerika seien so in Auswertung Stillstands japanisch-niederländisch-indischer Verhandlungen auf bestem Wege gegen Japan Wirtschaftskrieg und de facto Blockade mit Ausgangspunkt Thailand, Indochina zu entfesseln.

Ott

85190

T e l e g r a m m

(offen)

Tokio, den 14. Juni 1941 2.15 S
Ankunft: " 14. " " 11.50 Uhr

Nr. 948 vom 13.6.41

Gesamtpresse begrüsst in Grossaufmachung Abschluss Japanisch-russischen Handelsabkommens. Blätter ausführen, Abkommen darstelle nach Neutralitätspakt ersten Schritt zu praktischer Lösung schwebender japanisch-russischer Probleme. Handelsvertrag einleite nicht nur auf wirtschaftlichem, sondern auch politischem Gebiete neue Epoche japanisch-russischer Zusammenarbeit, die bisher durch unbegründete Missverständnisse verhindert. Vertrag eröffne Aussicht auf Schaffung japanisch-russisch-deutschen Wirtschaftsblocks und möglicherweise auf Zugang Japans zu Märkten Schwedens und Finnlands. ~~Wird~~ werde nicht nur beschleunigend

auf endgültige Lösung Fischereiproblems und Konzessionsfragen Sachalin einwirken und damit letzte Hindernisse für enge wirtschaftlich-politische Zusammenarbeit beider Länder beseitigen, sondern auch grosse Auswirkungen auf Amerika haben, dessen Handel mit Russland so gut wie eingestellt. Amerika verfolge ängstlich japanisch-russische Annäherung. Japan könne jetzt auf Grund russischer Lieferungen Öl und Mangan eigene Landesverteidigung ohne Rücksicht auf amerikanische Zufuhr stärken. Auch auf Chungking und Niederländisch-Indien werde Vertrag Eindruck machen und somit viel zur Schaffung ostasiatischen Gemeinschaftsraumes beitragen.

Fortsetzung unter 949 v. 13.

Ott

Hergestellt in 19 Stück

Davon sind gegangen:

Nr. 1 an Finanz (Arch.)

- 2 . R.A.M.
- 3 . St.S.
- 4 . Chef A.O.
- 5 . B.R.A.M.
- 6 . Leiter Abt. Pol.
- 7 . " " Recht
- 8 . " " Pers.
- 9 . " " Ha. Pol.
- 10 . " " Kult.
- 11 . " " Presse
- 12 . " " Prot.
- 13 . " " Dtschl.
- 14 . Dg. Pol.
- 15 . Dg. Ha. Pol.
- 16 . Dg. R.
- 17 . Dg. Kult.
- 18 . pers. Stab (Haupt)
- 19 . Land. Ref.

Neu ist Nr. 3

85191

Tap